經濟危機

郭日儒举

視利息

價加月下油石傳 元美五高提桶每 第一是稱他動息開將報量業行出伯林 九解:們的人商於的。國動產通士

反極左 興露 **麵麵欲動**

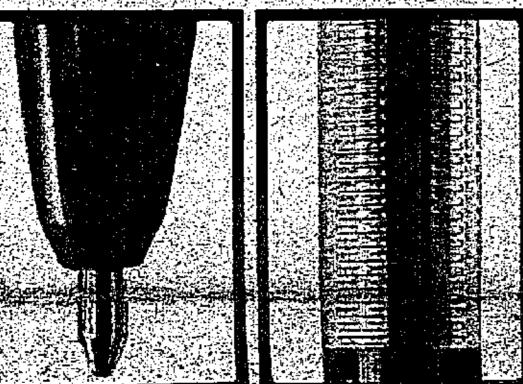
准香港馬會助學金第 香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有 批

號九八八八叠第 司公限有報日僑華印承及行發 張大八紙出日今

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

總社H 22908 □ 中區H 231637 3E角H 640693 旺角K 840749 楼三號四十三段三路北山中北台前。

(壽命=有效使用期



HE FI JULE

全海最商業權宇出售

獨有18呎樓底,可作二層使用

適合高級菜館,夜總會,寫字

信和中心(即開對道中僑國貨售址)尙餘20樓21樓

二層,每層4459呎,高速電梯四部,中央冷氣系統

·年底入伙。分層出售,歡迎經紀介紹,欲購從遊

請電直接業主拔萃有限公司K 200850或416923治

樓或任何雨業用途。

圖 善銅 筆咀 + 碳化鎢珠

環紋揸手

螺絲牙尾部

Till to the second of the seco

日本三菱廠經過精心研究,創製出一枝原子芯、與高級的比較,多了一份壽命 它具有一顆0.7mm碳化钨珠、加上青銅筆咀、注入最新研製之會寫液、使一枝原子

兩年,高級的有三年。

名單

ŦIJ

筆桿擠手部位製成環紋,使執筆時感到牢固,舒適、令你享受到書寫上之無比樂趣

你知道嗎?普通一枝原子芯之壽命只有一年,較好的有

各大文具公司、書局、百貨公司均有售

港、九、澳總代理:豐盛有限公司香港中環皇后大道中158-164號,華英昌中區大廈503室。電話:5-45

最興旺商業購物黃金地帶

旺角

地鐵通車在即,人潮加倍湧擠

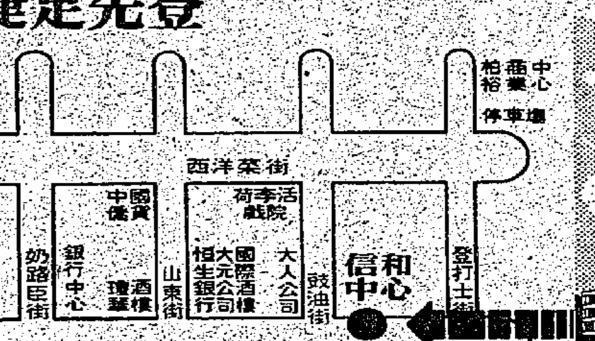
土地 產 香港皇后大道中29號華人行十樓 電話:5-210311(18線)

樓上商場全部售罄,地下及地庫旺舖剩有限單位出售 捷足先登 簡易分期

適各行谷業 即將可裝修 預型談問署

全部中央冷氣系統, 高級設備,管理週全

四部高速電梯 各層互可望通 八部扶手電梯。 富麗堂皇廣敞 入口電梯大堂,



彌敦道 腱業 斯大 苗度



融經濟

八字樓面拾

• 地點旺盛 • 年期999

938呎 旺舗(連閣樓 550呎 寫字樓面積

柴灣利衆街 40 號

男女營

富誠工業大厦 7708呎--14783呎

特價出售

5-253298 電話:

天后廟道156號 雲峯大厦 D1座11樓

1,600呎(連事位) 售\$1,500,000. 電話:5-253003

局

心運企公司

敬啓

荃灣 柴灣角街

地下廠房租售

承公蒙司

晒指導厚貺多珍祗

六啓 门開幕典禮

舉行結婚典禮謹 英國碧蕪湖教堂

時 時 男 練 23 生 字樓招請男練習生,十五歲起,品貌 負責寫字樓內外勤等工作,升職機會 聘請男

好,月薪八百元,無工作經驗者亦可,來信 附相片寄本報信箱七二八號



餚佳名著建福

多最量銷港全

口可味美 富豐養營 宜咸季四

茶譜 **乙種** 3/2

佛跳牆

·來加八。前市 計百年總景場。 分同值。·商

日来計算・輸行該區的港貨機值已達 他。總值一億二千四百四十六萬元、 一九七九年首季・香港產品 の市場。而貌已煥然一新、出現了更 の市場。而貌已煥然一新、出現了更 の市場。面貌已煥然一新、出現了更 日本工商機構協助下、香港目前在中

三九八〇二 九八八二四 九八八二四

巴阿根廷

三〇一一

五八室七 八二三八 六四月年

原列表比較如下: 「四列表比較如下: 「四列表形式。一九七三年香港輸往中南美的出 「四列表比較字段,香港對發個中南美的出

一月至三月

的集合

以中南美市場爲開

拓第

目標

共 透露美國支持以宗

聯飛 機空運越共 柬埔寨

越南進行新軍事国險。」

越南進行新軍事国險。」

越南進行新軍事国險。」

支持的東埔寨游擊隊今日指資越南已經數一萬人到東
是有一種爆炸形勢存在。」與此
發,而中越邊境已經有一種爆炸形勢存在。」與此
發,而中越內國心區五十哩寬共同邊境的形勢已如
教情出,美國第七艦隊的戰艦
新口拯救難民而開往
大民報一說,中國大陸已經獲得美國支持
大陸 最大初售 近一款 一期 份 工 数 是 等 的 非 。

・準備大學攻打東埔寨。 原文路是由越南到東國湄公河的主 原文路是由越南到東國湄公河的主 原文路路中超南到東國湄公河的主 原文路路中超南到東國湄公河的 東京部隊和百份之卅的軍事配 原文路路中越南近千上萬軍隊已經 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和百份之卅的軍事配 東京部隊和西衛軍隊

一期星

務求 上海及近

・(華盛頓電台十六 日廣播)大陸的現代化 日廣播)大陸的現代化 局部的改革,但是有些 華社,進行做底的或者 有是代表政府立場的新一各省的報紙,對於如何 中要對大定新開界,尤一大陸的新聞社,特別是

大 馬

(利・) 順行的過。 (利・) 間生五而・ (利・) 間生五而・ (利・) 配生五面・ (利・) では一点である。 (本の) では、 (本) では、 (本) では) では) では, (本) では) では, (本)

美國佳士拿汽車 億元面臨困難 公司

損失十

PO

KIU YAT

對

馬

合作行

印尼協商

颶顧

鬱燥險危襲吹風



學大名

群,終因體力不安,跑了四公里路程後宣佈退五日在馬利蘭州大衞營卡托田山國家公園参加



居民呼吸病增多 快速

美國維珍尼亞小姐

企成廠班·十五

展

付諸實行。

民國的發與沙國

政備合作常設委員會第四次の成の台電已被男 **展上担任一種日公司工作的一個電** 跑

近包注的

活題與

一九七一年的三千七百萬美元增加二十六倍而達一九七一年的三千七百萬美元增加二十六倍而達一九七八年時的九億五千八百萬美元的數字。 一种首定超過十億五千八百萬美元的數字。 一种華民國方面已決定派歷次最大的一個代表 學邊貿易走向正確的途徑。 中華民國方面已決定派歷次最大的一個代表 學邊貿易走向正確的途徑。 中華民國方面已決定派歷次最大的一個代表 學邊貿易走向正確的途徑。 一种學邊貿易走向正確的途徑。 中華民國方面已決定派歷次最大的一個代表 學邊貿易問題也將列在嚴極之上。雙方質易從一

貿易逾十億美元

町之事・以及加强衞星被路與民航方面合作之事事,召募大量中華民國技術人員参與此間築路計在沙國交通部內建立一個電腦管制的情報中心之在沙國交通部內建立一個電腦管制的情報中心之

一十六位接術人員,到沙島地政府鐵路組織為它工一十六位接衛的員員,到沙島地政府鐵路組織為它工一,以及中華民國務別的第一年中已派有三位專家及一人,以及中華民國務別的議學國人員之事。 电影时前触的主题,包括沙國軍力發展的長期計

· 索隸農夫到沙國 華民國農業技術 華民國農業技術

|之|九

背夫

長孫運齊訪問

電)中選員內容的最終選舉,今天在他觀察沙灣阿拉里國作讚揚東部中國各機構辛勤了

瓊瑤平鑫壽結婚 五年合作相戀

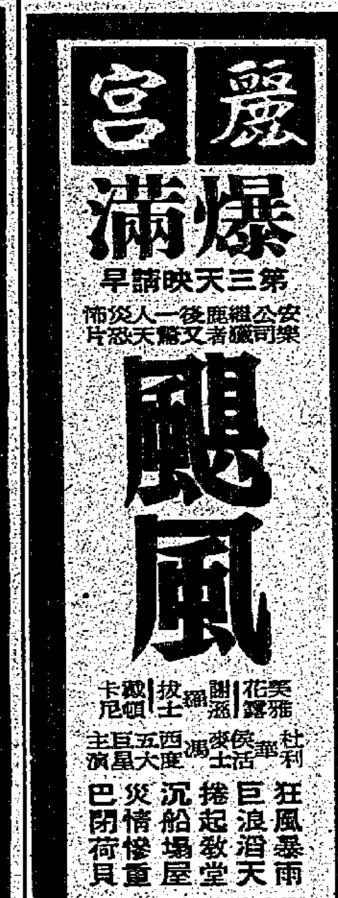
提供 単位、孫院長賀揚他們的辛勤工作精神・並對他們對促進中、沙兩學四、鐵路與建團、外貿協會、中華航空公司、中華工程顧問公司、館中接見在沙地阿拉伯東部工作的中國機構的一寫代表・這些機關 家藥廠 哈同孫院長來訪的有外交部長蔣彥士 - 珍謀總長宋長志上將(,孫院長由莫森親王陪伴至機塲大飯店。該大飯店今年初始《部省省長莫森親王,其他文武官員,中華民國大使薛毓麒及 開資貨

金冠











灣仔商士打道171-172號

安那商業大廈

六佰一十呎 五十餘萬元 商業中心全海景冷氣設備

外型壯觀 設備一流

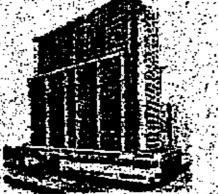
現已建築完成 行將入伙

灵達工業大厦

特價優待

首期15% #資柜鏈頭 分期十年●近在咫尺 工業中心。交通方便

工源充足 ■ 歡迎多觀



材料上票·投售賃金、外塘 三面解码单大制玻璃纸皮石 ·配额色碳克·黄酸大方· 磁模曲4,122呎起五部名數 OTIS 世界: 快運安全: 上 海经常组套之底

首日乘坐地鐵:畢生難忘 ①乘坐地下鐵路首日通車 ②贈送紀念禮物意義雋永 ③漫步白沙灣觀音廟參神 4 西頁酒家共進海鮮午宴 ⑤觀新世界中心雄偉建設 6新世界海城酒樓進晚宴

5-265651

德輔道中61一65號 華人銀行大厦1604室

分類

廣告

有 博見足 !!速揾

影响衞生。山口口 大安泵行 小一更可怕無食水

低於成本,特價優待!

已有入伙紙560呎 嘉信大厦 英皇道121號

特價9折租售均可 1387呎 美基工業大厦 屯門地段44號

即實即用 558 呎 捷通大厦 土瓜灣道321號

旺

慧園 露天車位 廣播道47號 柏園 群天草位 廣播道49號

租售均可



捷聯企業有限公司

1 建至十樓 快將建成 打造汽气流层层 住宅全部售罄 商塲舖位及地下旺舖所餘無多 洽購 請早 預售期內 特價九折 商場舖位只售十五萬餘元起 地下旺舖只售二十萬餘元起 首期二成 十年分期付款 ●商場舖位免費安裝——中央冷氣系統 • 向私家通道的商塲舖位奉送新型美觀鋁質門面及玻璃 窗橱。公衆通道、裝有鋁質天花、雲石及水磨石地台。 建有舖位屋樣 在地盤示範 歡迎參觀 地盤電話:3-941825(假日照常)

華僑晩報

後巴士站 磁瓦到頂 全部鋁窗 特價明調 華麗洋樓 防盗系統 浴室廚房柚木地板 前高速路 **电視總**機 **式棚櫃**

香港德輔道西18號 六基大厦六樓 電話: 5-252497 電話:5-438640 地盤辦事處電話

中環住宅 商塲

生起每間廿三萬餘元起 商場每間十萬餘元起

高尚佳宅:

GIN位三面印海·外腊玻璃纸皮石 · 鋁質密門·乳醛粉身、柚木地板 即色家具、花式磁磚、暗線電燈 防盗系统,上等材料,设備完善

購物中心 高低層地下及一二被鋪位商場,扶 手電動機梯六部及專用電梯二部, 中央冷氣系統,美觀鋁質門面玻璃 超窗,走廊宏石碑地台,美術天花 **及燈飾,爲股現代化之購物中心。**

地盤電話:5



監吳朱

連種男闘

人謹啓

並惠賜多珍 給予指導 兼芬爵上蒞臨主持揭幕

啓 至深感級 謹致各界友好參加酒會 自置校舍開幕禮

本公司三樓工藝品商場舉行 介紹商品售價特 由九月五日至二十日在

東東

木廠街・宋皇台道・九龍城道

三邊臨街·面向機場·交通方便 適合銀行、寫字樓、陳列室、航空貨運、貨倉等

面積:3361~12468呎 地庫/地下旺舗新訂價,即買即用

物業管理有限公司



厦

四廳

面積532呎起

電話: 5-229162

Ш

容壓洗頭員

超 潔 盆 廚

電話:五—六二八二七一(十五線)香港北角英皇道三九五—四二一號

夏州蓝先生的做討經濟华年狀况,指出了本港上华年但原不是報亭平年狀况,指出了本港上华年也。

舉辦月餅會幸運抽獎

阮兆輝先生

李鵬飛先生司儀

每名電吹風筒一個

抽獎揭曉後,則由本餅家登報週知

十四日止,駕臨萬香餅家領取獎品。

香港質其湾道三式三霈

1979年九月二十日(農曆已未年七月廿九日)

中獎者可憑會店於己未年八月初一日至同月

東芝牌彩色電視機一架

每名東芝牌果汁攪拌機一套

設請:影視紅星

寧 語: 5-603479

經濟學 財政司罗鼎基懷例-每年都有兩次長篇大論 財政司罗鼎基懷例-每年都有兩次長篇大論 是每年九月的半年檢討。

加慣 冲

養保須必車汽調强長署輸運



目的成分可提供通過過過

設計獨特

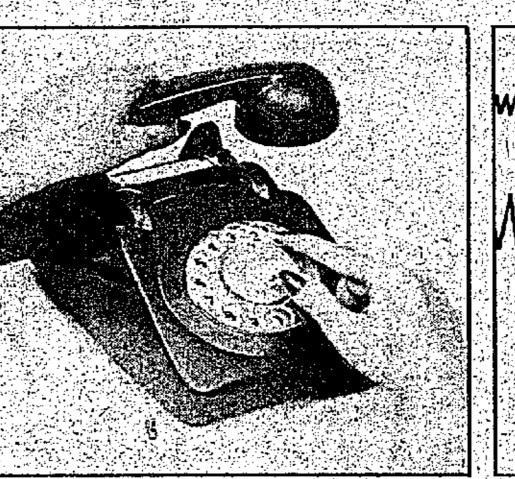
一撥電話,即可發出傳呼訊號,完全 毋須依賴傳呼中心.

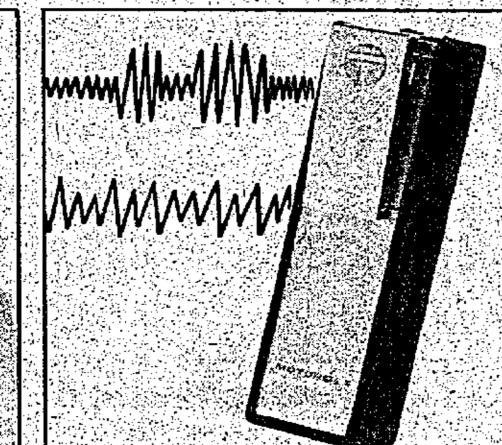
雙訊號傳呼

每部傳呼機配有兩組密碼,使傳呼機發出兩種 不同訊號,指示用戶應與誰人聯絡.

快捷準確

所有電話傳呼均由電話公司特備的傳呼 電腦,在分秒間發射至傳呼機,避免接線生延誤.





接收特佳

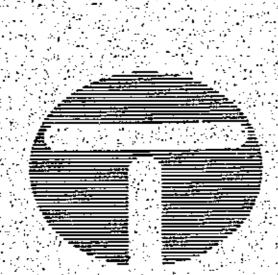
傳呼範圍遍及港九新界,用戶無論 何時何地皆可與外界保持密切聯絡.

訂價合理

大量購買傳呼機,更有特價優待.服務費每月只收 四十元.

保密、可靠、效率高

電話公司設備完善,由專業人材提供此種唯一毋須 依靠傳呼中心的傳呼服務.



HoneKoneTelephone Paging 傳呼服務

欲知	詳情,	請剪習	军下列	表格	或電	5-28	8111	索取	発費:
	Asia and the								
說明:	<u></u>				1.7			111 1 2 2 2 2 2	

姓名 地址。

香港電話有限公司 香港郵政總局信箱479號 百貫周不足需求

人聲便方幕字加息消 要重台視電盼

以慮之・交資希敬

註八:

九龍金巴利道六十一至六十三號

識がいい。

通定

婚 胡 符 物 符

河

存均感哀此鳴器親臨執締・惠盟

惠賜厚賻

高誼隆情歿

人馮伍賢芳

(十六)日在香港殯儀館出殯辱承(馬)公紹相附問 12 之喪於昨

梁炳標・何國基,陳金泉・劉文亮何旺,同盟匯業有限公司,李劒榮

送之張南華・押刀傷 山榕園路永澤村・伊匪押

大学学 (大学学) (

二年四十

簡單宣

一百名帝

港經濟代表副向意政府提入口申請困難器(等月)百三十分 足,因為自動的有很多一是低薪試用,使雙人在一指出華人代表劉潔宝却一律貼對裝總人士實在不一個主,致解雙人或人工工程的一個主義的一個主義的工程的一個的

KIU

基 快 沒 美 美 天

意總領事指出該國商行對港注意力未够

幾個意大利貿易團定明年來

YAT

利压大队

動

均益有限公司董事局宣佈公司於一九七九 年九月十二日接到政府通知,獲悉公司就擬於 北角聯益貨倉發展商住樓宇計劃或須繳付補地 價之數額比獨立測計師白德測計師行及仲量行 在對公司北角物業進行聯合估值時所預期之數 額超越甚多。

在獲悉此事後,整於公司或須繳付地價之 記黃埔)已告知公司之財務顧問資源投資有限 公司,和記黃埔或須重新考慮收購和記黃埔集 團尙未擁有之公司已發行股份建議之條件。因 此,在補地優數額問題尚未解決而和記黃埔之 九七九年九月十三日星期四起在證券交易所停

公司及其物業顧問現正竭力與政府磋商儘 速解决此問題。現時由於情况尚未明朗化,故 公司董事局不得不要求公司股份繼續停牌

承董事局命

羅子銓

一九七九年九月十五日

均益有限公司

治喪處

香港

分传的 医路:六一五式二六

未口言巴和北美爆集使成員使情

珍飯店舉行本大厦業主大會,議程如下

(二)選舉本大厦管理委員

FRANK CHU & HUNG WA! CHUN 戴鳳

一九七九年九月十七日

嘉新大厦召開業主大會通告

一)討論成立本大廳業主管理委員會

敬請本大厦各業主接冗出席為荷。 陳樸宣及莫瑞濟 KAR WAI YAN PASCAI

反此計

拜随

子譚 陳規定

平宏成 媳胡斯福

元

周孫子定就

基裳

婿婿

外孫女 周雷朝 在梅霞來

周周孫孫孫 海飛百玉朝 馬馬卉鶴陽

胞妹馬蓮

孫克明建

明遠

克强

傑

馬民

明年辦

號門前,不知何故出事, 響方已展開調本 時該三輛汽車均沿艦打老道向北行,缺乏

EB

傷

頭角地

一萬多

逼

置为事

有限公司

電梯

万美美

有學

徒空缺

至二十五歲

持有香港中學會考畢業文憑

一)倉務助理員

年齡、經歷

、住址、電話及近照乙張

葵昌路五十一號

。有意應徵者希詳述姓名

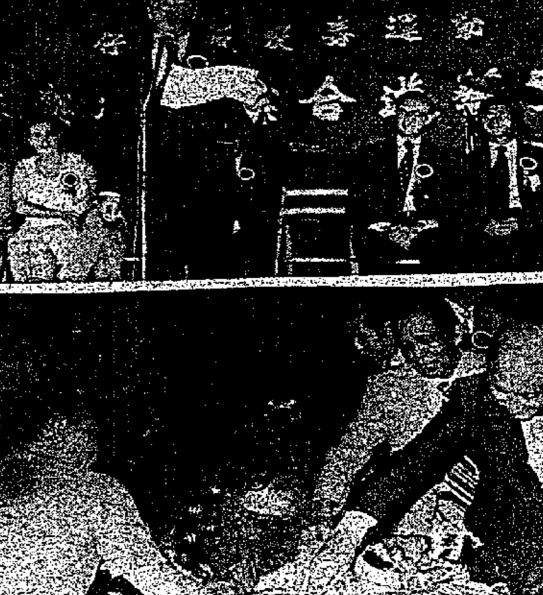
受訓可成技工或修理員

尋職靑年可考慮加工

撤銷收購三家橡

巨

廣民行四 馬馬利



、港港

厦二樓

市

楼 201 Bldg., 58-82 Que

告

機 口

合

天文置美公司

駕駛經驗薪優供膳有假期住香港區優先請於 時至七時到荷李活道一〇六號面洽

U.K. DESIGN REGISTRATION NO.989528 (A CLOCK RADIO) Side view 就列為一九八九五二八 工請英國專利局並已獲 工調英國專利局並已獲

市 政 局 招 標 佈 告

追别英 · 文 · 并 · 一 · 人 不 得 侵 犯 · 人 不 得 侵 犯 · 人 都 从 樣 登 犯 · ·

高等法院申訴, 請求發出禁一受法律保障 加人有專用

M SYSTEMS LIMITED 代表律師

親拍賣行拍賣TIMEE EAGLE'S (FAR EAST)

无施 万成万顷天子省话 假座香港德輔道中

香港聯合船場有限公司

七八年三月一日至一九七九年二月廿四月宮酒樓舉行股東年會處理下閉事項上九年十月九日星期二下午三時三十分 八日之年結聽取董事局及核數節

報告

承董事局命

馬炎璋

、代表人必須爲本公司股東,倘股東保有限公司時,其所愛派者例外。 、代表人必須爲本公司股東,倘股東保有限公司時,其所愛派者例外。 、代表人必須爲本公司股東,倘股東保有限公司時,其所愛派者例外。 附註)

勿能拍賣行拍賣 FLYING

INDUSTRIAL

步 下 下 下 下 下 下 下 大 管 間 作為特別議会 極擧行股東特別大會!1年十月九日星期二下午四年 討時時、 列提案,有無修改,如認爲適當,或本公司該日年會後在香港德輔維

組織章程第二條名詞定義中「經理人 一則,全部關除,而代以下列

過之,

經理人:指由董事局委任之經理,包括總經理,經理 ,副經理,靈理及以上各職位

授權董事權任或會以譽面通知公司取銷該代表一)將不公司奪程第一一三條第二節及旁註,全部删一之代行或署理人員。

話五

香港概勿兄弟拍賣行啓

絕拍賣行拍賣 TAK SHING METAL

承董事局命 馬炎璋護啓

RKS FACTORY 之車床壓機及各物廣告

OF 1979 學於

OF 1979 學

OF

美加英中墨專科招生

等中心線代辦港澳、中國及東南亞各地起美加英升學之申請手

美國) SOUTH BAY COLLEGE OF BUSINESS / LEWIS HOTEL-MOTEL SCHOOL (加拿大) TORONTO MATRI

SCHOOL / ADVANCE BUSINESS COLLEGE / LOUGHEED

工商类做設計,此會教育,見強心理學及監器工程等系新生态 申爾者可提科學成績相片對本中心參加入學者試·及格後即設

西太平洋海外升學指導中心

BUSINESS COLLEGE A SHAW COLLEGE A DUFFUS

LANGHAM SECRETARIAL COLLEGE / L.T.C.

COLLEGE OF SECRETARIAL & ENGLISH

COLLEGE/ST. JOSEPH'S UNIVERSITY

(英國) LITTLEMEAD SCHOOL/REDRICE GREGORY'S COLLEGE BEDFORD COLLEGE / HOLBORN TUTORIAL COLLEGE

的**者。**航空旅運,美術,音樂,髮型設計,美容化粧

PACIFIC OVERSEAS STUDIES ADVISOR

| 中國大陸台灣及星馬泰學生可托在港親友代

是供升大及就業機會最大的學校

、委托撒格式,可向本公司註册寫字樓家取,與安後必須在開實館四、代表人必須爲本公司股東,倫股東係有限公司時,其所委派者例外、凡有繼出席是顧股東特別大會及投票之股東,可委派代簽出席。

多項國

慶活動

合則約見。

前

香港政府公佈

統計處將進行

令入屋・成為最大石指模人員情報・是否持ている。

搜名模, 查便。條

版

武

拍武俠

楚留香的豪華

住戶開支調查

毀名向・-

警探闖入民居搜出可疑物品

香港賽馬

會

助

分發日期·

華僑日報讀者助學金

式推消原利吸河

取時間・

聲稱有

八嫁禍

术警民齊帶署調査是否挿贓

派出大隊齊員前往

然一陣消風足以把碎片吹起,於是又要從頭再來一次「黏貼破碎文件有如玩砌圖遊戲,需要高度的集中力

調人如無・可携家長身份證、收條・

香港中區遮打道太古大厦地下商場十

刀月二六日起選往新扯

本公司擴充業務,

和來簽名登記,

郭田

們的工

在修補廣爛文件時,第一步重要的工作是拼合文件破碎的以工作需要高度的技術去修補因時光侵蝕以致破爛不堪的文件。 以工作需要高度的技術去修補因時光侵蝕以致破爛不堪的文件。 就在修補廣爛文件時,第一步工作是把它們浸入氫氧化鈣及重碳 根據葉,碩兩君表示,歷史性舊文件最大敵人是部份紙張含有酸 可工作需要高度的技術去修補因時光侵蝕以致破爛不堪的文件。 (港訊)香港許多具才則

歷史性舊文件賴以保存

TI 日 起 分 批 發 支 票

位幕後英雄鬼斧神工

報讀者

助學

修院商科

(25,000 IMPRESSIONS ARE THE SAME AS 20 PRINTS A DAY. FIVE DAYS A WEEL. FOR

香港賽馬會助學金

顧易貨 **可**争晚兩場精彩表可全部包場免收及 仕夜總會宴客五十

欲免向陽 預発實作迎 回题開 數百輛及勞斯萊斯新 設有室內免費停車場 婚酒馬

招呼通 雙春兼

香港集為第八部

經營一切銀行業務

整存零付存款 年息壹分式厘 每月可提取黨息 悉隨算意選擇

特爲退休養老金,子女敎育費,信託基金等計劃而設。

整在零付在款推算表(以存入HK\$10000-計算

兩家電視台

	<i>向刀</i> 灰竹	- AC ()	1/1 / 9 144 301 7 4	提取本息或爭思	<u> </u>	90加张政府	下引起、 代 论
年期	年息		野 按期提取 期滿取回		按其	乙 種 月提取部份本金 期滿本金提	
		每月提取	每三個月提工	文 (年六個月提取	每月提取	每三個月提取	每六個月提
-年半	十二厘	85.00	255 - 00	510.00	601.49	1,818.54	3, 678. 97
二年	十二厘	85.00	255.00	510.00	462.37	1,397.65	2, 826. 67
三年	十一厘半	81.46	244.38	488.75	321.62	971.55	1, 963, 09
四年	十一厘半	81.46	244.38	488.75	252.55	762. 64	1,540.19
五年。	十一厘半	81.46	244.38	488.75	211.37	638: 07	1,287.98

詳情請撥電話查詢無任歡迎 總行 5·244133 內線 208或211

行:香港德輔道中六十一至六十五號 符箕灣分行:香港筲箕灣道一五五號東區分行:香港恰和街四四號 電話 5-603505 電話 5- 765455 深水埗分行:九龍青山道四〇一至四〇三號 電話 3-7411587 油蹦地分行:九龍彌敦道五一三號 電話 3-841417 大坑西分行:九龍大坑東道大坑西 新村A座十八至廿一號 3- 787210 荔枝角道分行:九龍荔枝角道二三三烷 電話 3- 934300

STAMP CHOP YOU HAVE

SOLE LICENSED MANUFAC

NEVER SEEN BEFORE

TURER IN HONG KONG

保萬原子印

最新新潮印章 全港獨家專利製造

SOLE DISTRIBUTOR 世章有限公司

MARK UNIVERSAL LTD 16B, BONAVENTURE HOUSE.

85-91, LEIGHTON ROAD HONG KONG TEL: 5-760375 5-760376

LICENSEE IN HONG KONG & INDONESIA 宏興莊企業有限公司

FEN HIN CHON ENTERPRISE LTD

西美專棚廣告

集中宣傳

費廉效大 每段:兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收置六十元。三天起碼,最大限刊(五寸位)。 加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣,正期收費,從日下午內時前截稿。

存德堂 化石清胆丸 新久胆病 一服見效 無副作用

總代理:彩鳳有限公司 促話:5-729728 代售處:同成有限公司 灣仔高士打道221號 電話:5-727811

聯發工程公司

專造各類型自動運輸帶 工作抬風喉電器等工程 專門人才謁誠代客設計 地址:大角咀嘉善街12號 電話:3-953628 5-272540

美資國際性電子機構 爲拓展美洲及歐洲區收/擴/錄音機市場

高薪聘請下列人材

(一) 電子工程師(產品設計)

FIVE YEARS.)

(二) 機械工程師(產品設計)

(三) 電子技術員(產品樣辦裝配)

(四)機械技術員(生產用測試機架裝配)

● (一) (二) 項應徵者需具備認可之專業學位 ·或証書·並曾從事同等職位兩年或以上。 (三)(四)項應徵者需有一年工作經驗・如 具備專業學歷・將獲優先考慮。

●來函可用中文或英文,詳細列明履歷及 要求之待遇,並請附聯絡電話及近照, 逕寄七姊妹道郵政信箱117號

英海軍駁艇拍賣 船齡已高宣告
退役

一萬五千元易手

十年前報販被謀殺疑案

警方續拘

疑兇

表證成立解高院

探險冒人一

新

地盤工 裁定

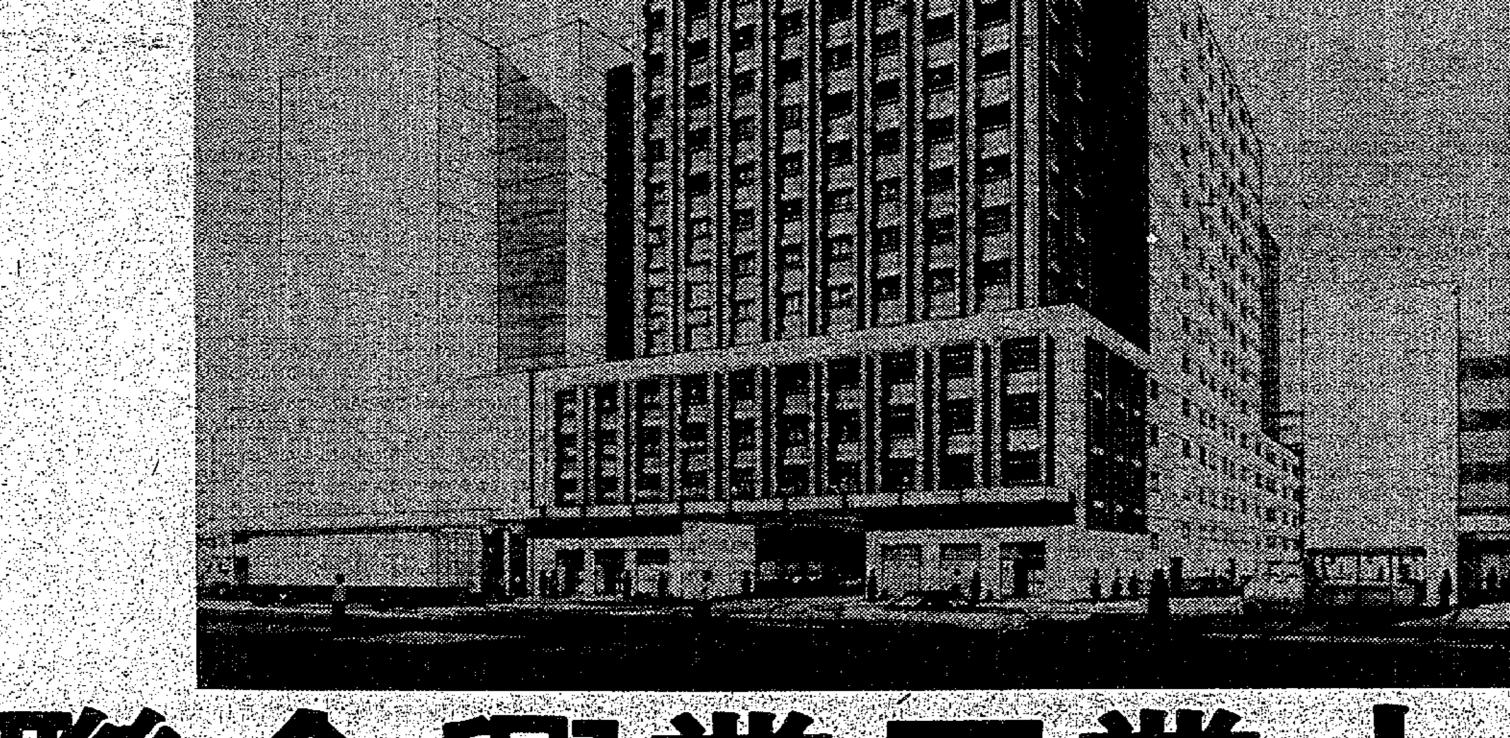
車禍

在銀脳難民

近百警員昨日凌晨出動 包圍殿應東營 拘獲汉人 泛矩拼

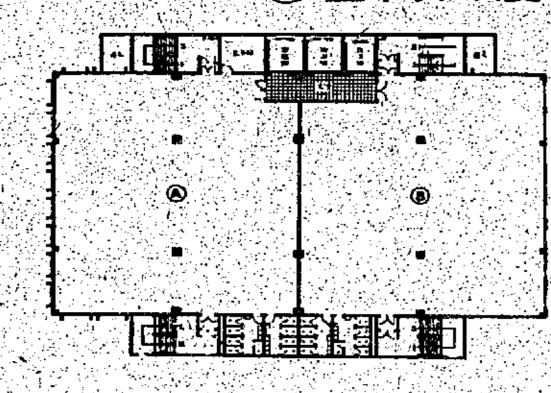
現場並檢獲利刀及血衣

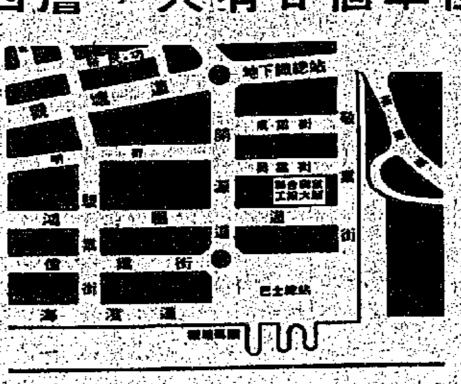




官塘興業街二十號

,有獨立自主的感受 等於自建廠房 ,只有廿個 ②全間大厦十四層





聯合與業工業大厦快將落成於最適中地 點官塘地下鐵路總站附近,交通方便, 距巴士小輪碼頭只有一箭之遙,勞工易 僱。備有高速電梯,設計現代化,高尚 風格·建至五樓年底落成。將成爲最高 級最先進的工業大厦配合高級工廠用戶 發展爲官塘工業區揭開新的一頁。單位 經已售出過半,欲免向隅,請早預訂。

聯合興業有限公司

地盤辦事處電話: 3-435755

保良局兒童十

溪頭仙境盡忘憂

金碧輝煌伴君遊

知本溫泉倦意消

遍遊全島,簇新行程

逢星期三出發,全程八天

詳情講逕詢各大旅行社或

珊瑚潭畔駕輕舟

墾丁高雄風光妙

遨遊寶島名勝景

珊瑚潭过灰台灣馬山嶺以西。

稱之爲人間仙境,絕不無過。

潭之輪鄭有如珊瑚樹,難得一見

馬假新發現之旅遊廳。

僅收 \$1,750 / 1 置 \$1,500

夜學學生常識賽

更馬消息,商台最成! 賽馬座談會

逢星期二、五晚7;00播 作而清·强 清·主持: (明晚開始播出)

馬奇目而酉己持及技能位

日馬:週四上午九時後第一時間播出 夜馬:週一上午九時後第一時間播出



A well established international bank has the above vacancies open for application. Applicants must either:

be Form 7 graduates, preferably have knowledge of accounting and be fluent in oral and written English;

be HKCEE holders with 5 subjects passed, including English and Mathematics, plus a minimum of one year's banking/commercial experience.

Pleasant appearance and manners are essential quali-Salary starts from \$1,270 to \$3,085 and will be com-

mensurate with qualifications and experience. We offer good fringe benefits, intensive training and ample opportunities for further advancement to the successful applicants.

Application in writing, with full details of qualifications, experience, contact telephone number and expected salary should be addressed to:

> The Advertiser, Box No. 896 "WAH KIU YAT PO"

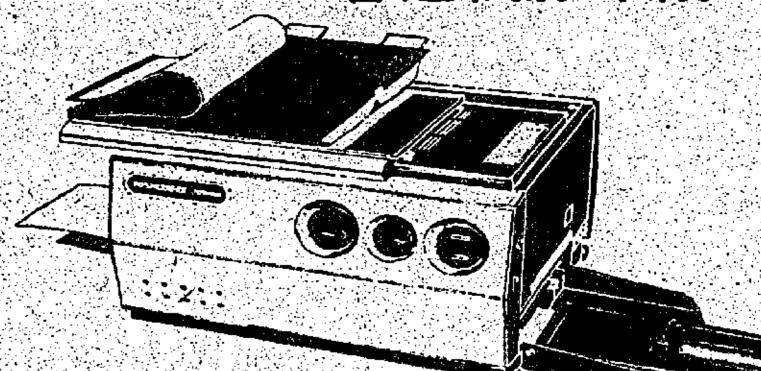
Applicants not invited for interviews before 31 October may assume their applications unsuccessful.

100% 百份之百乾式普通紙影印機

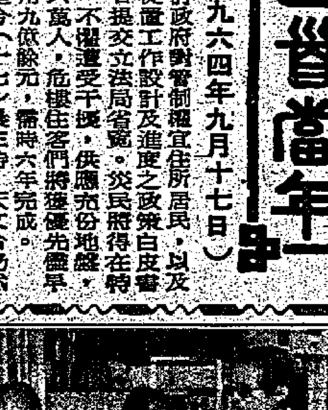
(不需使用石油水來影印)

第五月日 TOSHIBA BD-704型

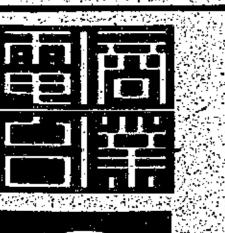
是一架用乾炭粉影印的 普通紙影印機。

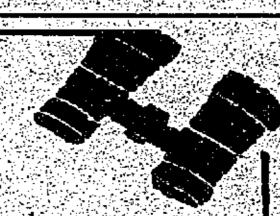


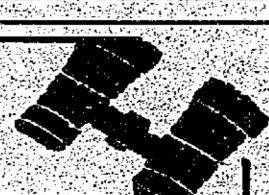
總代理:民安東芝有限公司 總經銷:宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36 號興璋大厦501室 **跑話:5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360**











村民舉行

永兴强马语

次搞防晒

當局 制河流溪澗汚澯法案 鄕

局意見

派要電話响

金銭金银厂司召

百多單位



澳門旅遊 形房居

源一至週六间港船票可於即日中午十二時 1租(按金連稅)須於訂房時預付

銅鑼灣 黑牙珠珠

三三四樓 每層面積3123呎 地點適中交通方便 冷租電話5-236866

警方截查火車

華信地產財務有限公司

三寸半位(限排一格高)每天收費七寸位(限排二格高) 如蒙高额·精接電話·北角粉事處5-840808·旺角分處5-281887

中理体例乍青睐人設行地 北色速率每127號地

官獲勝房出售

交通便利 地點责任 電梯二部 上落方便 空氣清新 官塘勵業街九號,全層八仟餘呎 光線充足,空氣通爽,一伙電梯 二部·前後皆可上落貨,快捷便 利鲜情簡電

K-200850或K-416923洽

調港博尼哥道 新人伙 合理程表表

面積616呎廉租三千二元 1232呎租六千四元

隆輝 H779267

高尚住宅 香港华山區麥當奴徽27一29號 第51座大樓出租 租10,000元 興業工廠 官塘興業衛樓上4,600—6,000呎出租 租每呎1元 部位租售 符集層太祥街太樂樓 3,000元 曾870,000元

萬昌工廠 長沙澤青山流532號地下一萬尺出租 租35,000元 接洽處:六基有限公司 電話: 5-252497 5-252557

元朝新城市地域135號

尖沙咀彌敦道66至70號

/後門可通往後帶相違加拿芬道和堪當利士道

金冠大扫地用

3,450呎特價4,500,000元出售

六基有限公司

電話: ⑤-252497 ⑧-252557

(理民府後便) 班铺尚馀数简 己有入伙线

福珠岛企业有限公司 决沙·旦星九分718全 3-679081 地盆電站12-777568(俄日坚常)

西埃大厦两层 泛吉旺角地王

辦公時間電:3一308362-4洽

进行杆尼詩道

团集大国指围

灣仔軒尼詩道多層商業大厦

招租,錦位二千餘呎,大小

單位八百餘呎至二千餘呎

商業大厦17、18樓兩層,每 層六千餘呎,18樓另有千餘 **呎大露台。地鐵分站,商業** 中心,近銀行,交通便。 辦公時間電:3一308362-4冷

路谱 香港碧瑶灣第23座C17模

達水港原南哥

同满四排出自

年期長兩梯臺伙四面單邊獨立洋樓

式仟鏊佰呎另加低層大單邊儲物閱

■ H458021伍洽

南灣坊45號阿麗楚房各種設備齊

產仟玖佰呎及餘地歸佰伍拾呎

鹤黎佰捌拾伍萬元

K 824846 • 837387黃洽

附率場內三大臺細單位近期交吉

辦公時間電5一259161彭先生冷

紅磡新廠房出租 四國街國華戲院側鄰恆豐工業大廈低層 單邊向南遷合任何行業面積約5950尺每 尺租金2.60有意者簡電

<本欄廣告每天收費▶

三寸半位(限排一格高)廿四元 七 寸 位(限排兩格高)六十元

用E 畲肺 III 售

深水埗通州街282號地 下約1300方呎及閣樓 約1100方呎出售請到 上址或電5—450017 歐陽洽

電打港道旺舖出售

位於商業地區面積七千餘呎,舖面隔60 **呎年期長適合銀行超級市場,酒樓,陳列室** 鄉,有無者請於辦公時間內電 5-7950870陳 小姐洽。

西 環 舖 和 大道西596 號地 F 實用面積1,200呎 據高20呎 合各行各类 月租八千五百元 地盤引着 電話面-471438 永安祥蹬業有限公司 考据永煦特13帧二帧(D-430303七超

彌敦道山林道口五睡房另260呎大 廳,水電全,即住。辦公時間電 3-696655章小姐洽。

沙田大園積福街82號康樂樓面積 1,200呎,樓高18呎,合各行業 電5-481830 洽

會主盃今晚旺角場夜戰

再進馬四月

上 実 提 提 し 注 手

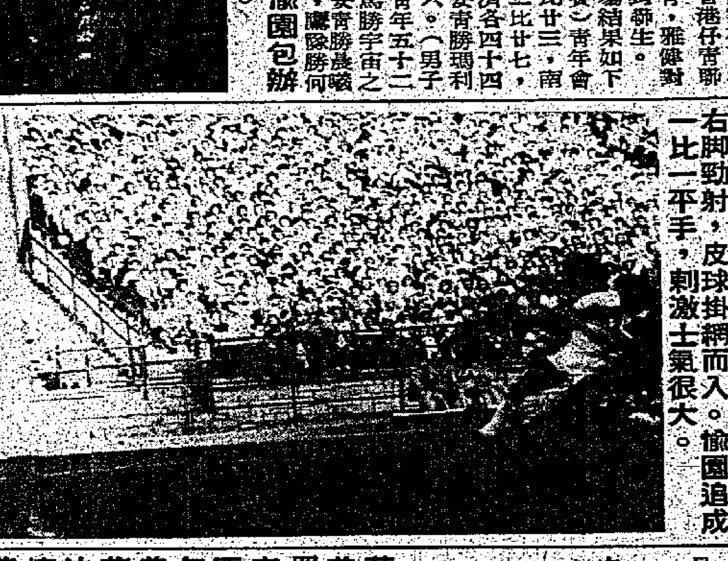
力實力有距離 知山便會 題得此程出 力育距離

耳馬馬

馬馬夫克克馬斯夫 原馬

憑得失球比率優勢獲生 夏理士先建功鍾卷維勁 胡 國 進 身 引 等 一 養 維 開 雙方出色開鑼以來最

梁帥榮 鄭國根 鄭國根 入球,是淘汰



000000000

尼亞出色遙領

減數



△實主

得是人

更清美 **澳洲名將科詩屈居季席**

即為聯打整之權勿兄弟拍賣行索取。 的中環舉打卷之權勿兄弟拍賣行索取。 的中環舉打卷之權勿兄弟拍賣行索取。 此等珍潔品近來甚少於本港拍賣。因此預期是次此等珍潔品近來甚少於本港拍賣。因此預期是次

漁司手潛水失踪 號一珠寶店後職員發覺一隻約值一萬五千元的鑑於接獲前日下午一時四十五分左右,三名菲 週電無青訊

^{營善餐舞會等服務基金} 行創會授證禮 透區獅子 會

正展開調查

灣仔

白鶴健身會

中國風物藝術珍和野歌馬士,亞 一方郎中·愛帽及寶燈鴉商販等;全部色彩明艷, 一方郎中·愛帽及寶燈鴉商販等;全部色彩明艷,

展望华月刊

大人 深人 香 作 責 浩

爾長副會長及夫人頒獎 雅主持率運抽獎,旋由 星演唱,香港小姐鄭文

・超詩麗・獅鷹等名歌棋健張演魔術・洪淑美年春訊除表演舞蹈・洪淑美年の第一次の 接聲

(本報號) (右)授證予創會會長水一個顯子會創會授證典職至女変夕將帶一

森燕 機 波 珍 6 6 8 8 8 8

盗法珠寶店

音方呼籲珠寶商

心購入賊

八對三名涉嫌在中區偷去一隻鍛戒的三名菲

迎合期流步河设良

生產

S

重

祥泰行有限公司



SUZUKI

明·有意者請及早定單 作亦像在澳洲那樣地頓

源兼防 康瑞生 唐瑞平 逢星期一出版

平治全新「S 一系列汽車

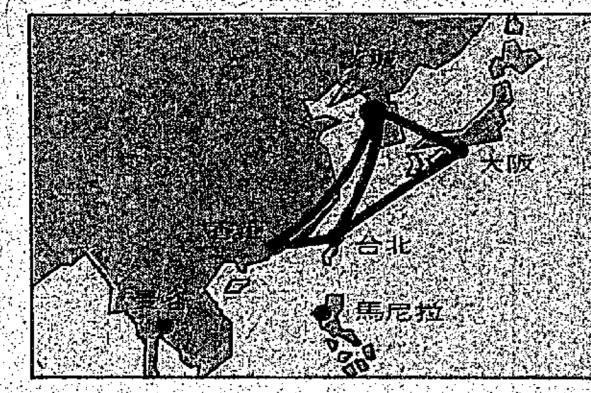
目加寬設特其以理安旣以認設废勝 了。計分號「成全然左爲計體」 加一然四四,車妹得軍、「右、工式的似土。面週令身一勝迎其得汽車程設私乎原 了。面週令身一勝迎其得汽車程設私乎原 了。八視車支四一合車勝車考師計會,嚴 了,方野份柱〇一此身一的的。車近目

以之種歷探Y。也標性,樹門向一。 一角增線用及所順榜,足念單於得 月個六頭年今田豐

一工由關車班又一獨客。一司殷和、來者國二內四式紹代大瓦車。繼日大點九二 生養體新市一个儀≺冬腦瑞・、八代學展系一出長。本近

直提過多步道

由九月十六日*開始,大韓每星期有 三班特快班機, 載您直飛洛杉磯. 好處特多, 為您設想週到 節省時間大韓直航洛杉磯, 全程只需十二小時, 比原來的十六



大韓由香港飛漢城班機, 每週十二班,

小時足足節省四小時,使您到達

目的地後,依然精神煥發. 方便妥當 原機直飛洛杉磯, 不必停留夏威夷或安克治,中途 毋須轉機,直至下機時才取回行李, 免除麻煩.

舒適愉快 大韓傳統, 慇懃 好客, 親如一家, 令您旅途溫馨愉快. 乘搭大韓,您會體驗到何以大韓會 成為世界上發展最快速的航空公司. 您可以由香港直飛 漢城,即日 轉機飛洛杉磯;亦可以中途停留

台北或大阪,悉隨尊意. 請乘搭大韓,歡迎您成爲我們

的貴賓. 請與各大旅行社接洽,或電 大韓航空3-686221-9

由漢城直飛洛杉磯,由於兩地差不多位於同一緯線,特别快捷

KE012 KE012 2130 KE012 KE012 KE012 抵達洛杉磯時間

*有待政府批准



JAN

MOONRAKER

Te United Artists

由徐江

馬馬人

女畫家周 學 首屆個展 伴娟

會堂揭幕 屆畫展 盛況

ショルノし即將出版 歡迎預約・特價優待



盛山、泰山、華山、萬里長城等 十五個旅遊區。 中英文對照另附有法

、西班牙及日文版說明 八開精裝本。另加護套 定價港幣 200 元

預約期間特價 145元

H		支				711					i i	J			Ç (1)	1. *		 Υ	H					
			75 TO 6 TO 25 TO 2		III	. 0											•							
2													8	ð	•						第二年代	s in Series		











CAMP

CAMD 5, WOMENS HELL

|前史| 人無法形容! 残酷手段,使 不兒宜量



数能閱憶機器企業公司录整發行 DELON INTERNATIONAL FRM CORPORATION



一个演出。於達本年度寫國際完選年,又是完**童台一大演出。於**達本年度寫國際完選年,又是完**童台一大演出。於**達本年度寫國際完選年,又是完**童台一** 一方面的發展・結果成績超乎選想・而参加人數亦 方面的發展・結果成績超乎選想・而参加人數亦 以便發掘更多年輕的音樂天才・帮助他們在建 个。但現時日増至五百多名。 香港兒童合唱團 四脊助。 唱團是非牟利的私人組織,經費主要是由 · 為他們在課餘時間提供健康 完女能的選厚的音樂氣氛中成長 樂愛好者,鑑於香港居住環境稠 ,初時只有團員二 十週年慶典演出

尼泊爾皇家學院

訊告東尼

歡樂機多

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 日期:9月28日(星期日)時間:上午九時正

酸醋亚, 志可勞是 好, 吳助平惜動唱

·一·,他都成見媚麗比力是 情阿男男們的為緊,一較度突 精細低高演堅混奏大選自是變合 。 跳音音唱音聲。 地曲然一的唱

有萬羅包容內

類五十分甚至1979

作爲你的 柯式精樂印刷 到 顧

每冊港幣式拾伍元

處各列下▶ ∮售代有皆

垂信日報讀者七海旅行團

新界精美上素環島遊

(1)乘豪華冷氣車環遊新界 (2) 參觀虎豹別墅浮雕建設 (3)新界品當特級精美上素

(5)沙田馬場花園留連獵影 (6) 楓林小館享用下午茶點 7)幸運抽獎獎品名貴豐富

(4)漫遊靑松觀虔誠求靈簽

9月23日(星期日)時間:上午十時正 漫遊大嶼山寶蓮寺 乘豪華客位專輪往返梅窩

專車直達昂平寶蓮寺攬勝 鳳凰山齋堂享用精美上素 觀光石壁水塘賞偉大建設

世界紀錄態已起

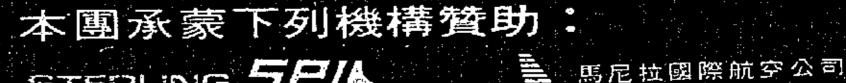
勇販人來 一天老谦各駒



Mabuhay Pilipinas

Deluxe

富建計島



STERLING 5F/A PHILIPPINES AIRWAYS TROPICAL PALACE

the baron the travel corporation

THE REGENT OF MANIL 總統大酒店

● 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。 ●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯 合鼎力贊助,無論食、住、行均勝一籌。

● 行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無舟車勞頓

之苦。 超值豪華享受,多晚不同情調夜總會,嘗盡 佳餚美酒,欣賞各類表演節目。

●毎晚均爲團員安排餘興節目

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務

●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粤語 語講解。

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風土人情。

七天特級貴賓團

全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多晚夜總會 經驗豐富領隊,旅遊局認可粵語導遊。

第一天:香港一馬尼拉 第二天:市區近郊一文化村(非島宿影)一臘像館

第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機) 第四天:碧瑶一馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船(全港首創

第六天:大高地(火山湖) - 蠔島樂園 - 海上賭場

第七天:馬尼拉一香港

出發日期 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29 10月 2,5,8,11,14,17,20,23,26,29 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28

日韓久天 豪華\$3380

国文文是美 景準 \$ 3280

尖沙咀彌敦道86號 安樂大厦11樓C座

健的旅業

五天 \$ 1490

逢週四、六出發

韓國週末團

四天 \$ 1790

住宿一流大酒店

非島七天\$1480 9月2.5.8.11,14.17,20.

逢星期四

日期:9月16 10月7 10月28

11月18 12月9,23,24,25,26

夏冷天天\$1730

9月22 10月6 10月13,20

香港辦事處;大道中14號大夏行1001室(電梯按10)

⑤257148-9-0-⑤224765 夜假⑤469957

足六天早機往晚機返

甲種(國際)旅行社联营

古都大坡

3~670091(3線)

富麗旅行團

5-240045(三線)

胡社生行1412室

九天\$1790

逢週六出發

八天\$3380

逢週六出發

九天\$1750 逢週六。一出發 七天\$1550 逢週六、日、一出發 *早機去、晚機回、兩程內陸機、三次夜總會 *住宿:台北圓山、梨山實館、日月潭觀光 *阿里山賓館、華王、墾丁、海濱、芝菔城 專人領隊出發*全程超級享受*歡迎比較參加

廣州、七星岩五天\$499代代 · 桂林五天 \$ 1580 辦售 五天\$1490 各各 七天\$3030 國國 七天\$3120 歐美逍遙遊

*凡參加本公司旅遊均獲現金禮劵

\$1,580 七天聚華團。遙星期一、四出發 七天普通組 逢星期六出發

冠州旅遊業為國

全港最高級、曼谷住凱悅、芭堤雅住假日

秦北風光、清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、桂河橋

大成佛統、古城、鳙魚潭、素貼山、水上市場、芭堤雅

戰俘紀念茲圍。桂林鐘乳佛洞、世界最大睡佛。

三寶宮廟、皇宮、珊瑚島、黑佛寺、玫瑰花園、黑佛寺

■ 全港獨有

六晚夜總會

一受谷分社獨家主辦

台証130 泰証220 接同業

免費・代塡各國旅遊表格 專辦旅遊簽証,平價機票。 歐,美加移民,學生包機票 東南亞,歐美加旅行團

九龍彌敦道520號彌敦行六字 ☆ K-886186 K-884159 放迎查詢

四天渡假租 逢星期五出發

delta express trovel ogency 騰達旅遊公司

《铜鑼灣軒尼詩道458至468號金聯商業中心1205室

曼谷芭堤雅六天豪華團 \$1590 逢星期 台灣豪華團美 \$ 1590美 \$ 1790 六出發 日本本洲七天豪華團\$3180 日本南北九洲七天聚華團 \$ 3080 **美加豪華14天渡假團\$8090** 量英航歐洲逍遙遊\$6789 起 代辦各國移民機藥 簽証及代訂酒店 音用鋼鐵以份和铂商士發展大臣1605室。

5 5-776338 776339

有限公司

\$3490 星馬泰11天豪華團 \$1850 台灣九天豪華團 \$3180 日本本州七天團 \$1690 曼谷芭堤雅七天 \$1750 韓國四天渡假團 代辦各國簽証及廉價機票 毎月均有各地定期團體出發

麥氏旅遊企業 3-337270

曼谷芭堤雅六天豪華團\$1650 菲律賓七天豪華團 \$ 1480 直接主辦。專人領隊。保証可靠 渡假遊増揾麥氏 經濟妥善合心意

12-433808

更信置 七天酬賓團

9月23日

奎泻大河道安榮街四號閣樓 辦公時間:星期一至星期六

Mainland Tours Ltd.

1 天遊 7/10 免費代購國內机架

代辦加拿大 多倫多大學預科學校

两四舸 重罚 及永安飯店 贊助天天出發 事人接機住宿三晚兩人一房超值享受 *加强服務辦公時間延長至晚上七時*

旺角彌敦道636號銀行中心905室3-306331~4

3-852667 3-855060

十五天 \$ 6600 十天\$5400 夏威夷 七天\$3400

事 島 七 天 \$1480 非島観光 \$1198 台灣カ. 天 \$1850 文島 観光 \$ 1300 清邁芭堤雅 \$ 1890 泰 桂 河 橋 \$ 1730 星馬七天\$2750 日韓八天\$3250 日本七天\$3150 行程由各大航空公司 登助、依期出發 收費合理有保證 協辦各國簽証 代舊各地機票 彌敦道343號永安置業大厦1503室

九天\$1550 台灣環島

5,8,11,14,17,20,23,26,29B,10HZ,5,8,11,14,17,20,23,26,2

曼谷芭堤雅桂河橋七天 \$1590 台灣七天豪華高級遊 菲律賓自由團 \$ 950 治激自由團 \$ 950 代辦各地特快遊証 各國特騰機

九龍彌敦道518-520號彌敦行7A室

連機票 \$7289起 多数精美行程表。歡迎取閱

曼谷芭堤雅 九天\$1850 六天\$1610

廣州星湖七星岩鼎湖 五天\$599 \$1580

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

震邦菲島七天豪華團\$1480 曼谷芭堤雅(二晚) 五天豪華團 \$ 1600

WONG'S 大安道 旅 5-765035 行 5-776685 社 假日 2P. M-6P. M

尖沙咀漢口道38一40號漢與大厦四樓。

日本七天\$3250 韓國四天\$1750 台專 \$ 1688 出發日期 泰線 \$ 1688 9月8,22,28日 台灣九天住宿園山遊廳坡等飯店內陸機往花蓮 乘坐泰國航空公司空中巴士、台北處單夜總會 泰國七天芭缇雅麗谷桂河橋乘搭華航星去晚返 住宿一流假日第一酒店高樂斯藍天五晚夜總會

馬星泰九天\$2988。韓日七天\$3188 《銅鑼灣怡和街9號莊士商場大厦1407室豪華戲院封面》

同級享受。全港嚴平, 敬迅比較, 行程偏蒙,

特爭歐美機樂。各地簽証、代辦工廠、社團旅行團

韓國(日本、福岡) 八天 專人領隊

週六早上出图 週五早上出發 每月多團出發 日本韓國聯遊 八 天 每週早上出發 逢週二六出裂 每月均有多度 每月均有多區

EE 口口 旅運有限公司

六天 \$ 1580 兩晚芭堤雅假日大酒店 七天 \$ 1650 晚夜經會 品嚐豪華泰國郛

.德輔道中130號大生銀行大厦501室

九天\$1850 八天\$1750 八天\$1720 七天\$1650 七天 \$ 1630 特别貢獻環島團 8天\$1590.7天\$1390

多國免費代辦簽証

四天自由图《天天出發》\$780

\$1650 事直 台灣環島七天豪華團 \$1750 辦接代及 曼谷芭堤雅六天豪華貴賓區 菲律賓(碧瑤)夏蓮娜七天豪華團 \$1480 馬星泰國十一天超級豪華團 韓國遊踪六天超級豪華團 \$2680 由快廉 \$3180駐捷價」 日本(本州)七天豪華觀光區 \$3950 公當票 夏威夷 檀香山七天假期豪華團 美加西岸十六天豪華觀光區 \$8350 司

假日2一4時

、從化、西樵或星湖七天\$799 10月11,13,20,25,28日 11月9,10,17,24,29日

芭 堤 雅六天 \$ 1690 日期:8月24,31日 芭堤雅、清邁七天 \$ 1850 9月7,14,21,28日 (食宿一流、專人領隊、泰航鼎力贊助) 東京、大阪三晚酒店十機票單人 \$ 1980 天实

大達 3-679161 至 4 3-660249 至 0 5-266791 至 4

清 邁 是各一世現雅 芭提雅 (住三晚)/是各 建星期四 \$ 1750 每月五四 \$ 1650 桂河橋 古鄉大城及谷區以根 全泰國 清進古都大城及谷 全泰國 色及雅 柱河橋 每月五回 \$ 1650 建星期四 \$ 1850 總公司:尖沙阻彌敦道92號華敦大厦八樓 B座二室

分公司。中環德輔道中24號廖創興銀行大厦1408室

社了;它只能有糟糕的結局。」他家彼得・苦紐説:「金市忽然風狂守論調了。

秦 及日 中會 · 的 本部 京後 與東本國有尤茲優長舉用 尚的少日衣質其爲。次符

形第觀米

。途前的價金與機投金黃的狂瘋見愈問月近談談

工在选爭驗東味與本道品,中也繼續有例,一的是分拍基在行步了增到 久尤及養日轉漸家品由大合日的關明後1 進的定貨○將爲技,本口受的及此陸現本大稅年,【金數檢政來地辦住一本港○幾夏私

高重比需及額、起等別習上性器人四十五八元其滿及銅大對的 多時幅不解,八英二二明食,價將 翻翻業總港物打物的。 泛樹搖應是酒要每亦辦,年酒元的元元顯品今格點爲租作的根通業擊業現目合價高的本樓取碟是,現初席升價二的的價年提心維及一本源貨價最狂况前理狂,結港經五四很甚時時的至格角已,格以高、特其解身。膨絡大漲表酒的混主果通營元元明至非值升十,的相目的來,小經他釋亦 賬的,對明據租及因。貨成中學職藥要五幅二亦亦當前量,以荣營開。可 連狂而其,業金商是舖膨本

于嘲·加存萬萬口候少消 年入,在較分量千千照基原量 季季今第季,一九十百倉內**常** 輪輸年四輸全千十一分量消受 入入第季入季噸二噸之六費季 總總一季總輸,頓,八萬量節 惹八入時增 總以在較五千加影

干五額基萬萬季季季,所今暑

原論程八元百五國踏一元祖 進因泰度十及六美米入百,一口之國的五三十元訂下四日百 食三、提美百美及價半十 成銀洲。,十,百粮 本行、原中五百廿提米 更利中因國美巴五高價 此,大二陸提普元百升 • 運港匯州百毎四米額 故榆成率米八噸百年, 由要本仍訂十由五噸原七月都然優美三十由因月職告偏亦元百美四之至續增低有及五元百一

》條行目个運目地撤聚元已施透求在 例條的三用的的銷的結實的露的談 **壓生這成與房第。際一需得的性痛是本我黯表冨**

大個商大減壓日南到货加路出爲共决美關及港爲信限期實礎作限縣採長歷歷影業陸,力會亞港敦强,口大優定國之流接府了用制付商;爲制,取率制不响與投而,逐國產,對配到量惠於之人動受現金貨可數業一提利即下時內 資存正融效供的及二供用:面·部 果後 狂向 綴 提極,裨情激由本幾本陸航不貸設少,市,人的选財部升口大奇幅估妙爺,之倍較可看第動政好率合增的求取强發五供的;守及,工行

中生加的會爲給少些港的品圖現上自增都。格了租與單他夜財與結之三認口。畏,方產並總,千有。率管用萬食司提,旅 產產期工趣天產國意,船加只予能中漢壓,時 我長會相狂紡升團價滿譚政一架上,爲增 尾但面的更需而預需 夏作制货不金 所高 [4 可工模優而品要運口優本經外大陸本迎《是》比歐幾場所看趨戴的有已有大不估作不表貨序產,於地馬如成於奇澳十貨西寶以了上處業不惠退經有,的惠市晉其了加南海〈工是較房乎對謂法升爭,一。百不上計不是,的製出甚遲半,大份出的經,量歐質來去且 關縮港充以貿關場的他,工人外 式際高機升出差不政趣爲須 报·陸·實·所中時如適來)的的一器一口干同司落港郯 发定與中。是在國巴此合料闡錯,的的與的主的的而產量 增能增出我就一如多簡充標完。大非政平非邀越之口

銀正樓捐加費原 > 歌處

一點百佈季一九署米 極跑的格酒民的品定况。大可的 少噸之口米二噸計量/蓄,整力物爲,範物下步費 增,八米入千,,曾/購市勢退價增而閱價各。力 加比,額口噸與截降/買民港步之加市之狂點其, 〇三翰敦合了同月年〉機把購。,收前跟。的不來

> 佔世陸七國地區 百七米,米區大

十總為九、四萬爲低5、積潮起費上略的及來如退消 口之口之大比港 佔五佔世陸率進 百十百五米,口 分五分·進其的 ・米百泰 他口今佔五澳年地佔年百十洲來 進分國之,其以口之大十泰他中

· 澳洲絲 苗母担一

之 服 可量七八八八八九電 〇〇〇〇〇〇開 〇兌八 縣 巳 君・・・・・最美九八三四六五 九點二港 1體 酸出了八元六〇二七高元六八〇三〇六 九六三元 「經童地」000000 龍道濟 文種,天五五五五五。合二二二二二

有能 處恤 廠原 老膳 > • • • • 最 六三四八六六 加来且企大全二加食。紡年即為工,成5000000最 000000最 入消天低百季舊百米 織一染級,多次五六六六元六 九八二三四三 口数忽過一歸0分第一染月廢神大選往>・・・・ 0三二〇五四 業後加料型高單八〇〇〇五八低 • • • 低 時 为工 及布 級不 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 七八〇〇〇

一止的为无五五五五五 六六七六六七沙

五時發 00000 八05000

毎00000元 ○○・跌

COCOCI

رزر فينا فين فين فين فين • • • • • •

聚冬此常貨大付據 趕貨外年的部選航 產的·問付份問

?了從大意下區此,

足第港加這去出發和

美三美,也市口展弱

國季後甚是場項

運 情口能出港衣遊就 的况海湖口只,東湖

旺又運少貿有因鄰少

地現美目織織年及貨的 認時錢前成成來駁之智 。遇四關角囘跟港紀紅美遇施黃物,已大近受愚進巴任黎是位並。場得德德入拍場,造 入產已近工的費帶實施在外之,,吐隨金錄約元國,金指好過關不到鑑一黎何世買倫無狄人當德狄。資消但金八週亦至基由未消,大軍之週幣二全週又紐價。爲,際金的出像度。少更的步,跡一盤敦任古士時瑞古在均息並市人,這 三全金價角。賭構不金大一上法象位可金何沙普相斯沙上創設無初角六港 五週價會色黃徒買過商的。揚國。金能商軍公温當納公半下,新上。收金 五上以因。金、,,,傷他將經他商仍設大司相 疲銀司週新買鮮半港市在午週保另傳要金英對害說是把說認很:的說信 軟行最,高盤的週 去 唐 田 三一四值一統織價國金。,不商:爲强一個,,的標近各價頭特略匯價週 OO個心方上到亦一價一由智協一:,黃傑美德黃陽的市,雖殊星指二五 美。五理面是連過份充於之會我一我金作元瑞金美報場故主因反數一大元三升增,對外高刊滿其舉主認道不已用兌斯市國告金今因素獨全〇升。〇勢强倫抗衣,物信結。席爲是完經。價納場財說價次是刺後全〇升

了此些要人咨現情下退回到越一今般運爲量,對現年 。一、到訂沒象况降是升明海綜年行預難僅迄美週 要第信心三二另重麼活口方業美不完成近口轉年淡還 李會這儲者的决近却才淡告已商好,下今最而配來。

值今止銳比對在旧縮口尾以影,運

李計能年的信へへ。嚴甚復出各種港也用

果一佛金一全炒

將例洛價個相得

兌油爲底市已現 價國,可場看在

一售價漲。金家

,瞎做美滑的立

·銀情貨量估廠反明敢貨 甚碼沿運·計量幣年苟運 至上更自約,產態 共同次

油货是有些下年龄目商 去如的加值屬所。华同美無番 銷美表價增於增大年期的積單 雜美表

的·以怎月在樣貨因

· · 毎同·見括情然題

足近來,另有節况有貨

• ,出年金料逐恶,爱。情們此。對的愛的」仍是要全訂案年得南 港威上全的,方劣財溫我願認,但未入巴調「然貨時年單也五遲韓付

九蘇勁上經脹輸這一!

期投會及報年

美但。商却,

各三五.

歷•五

〇上六,十一下九四

雖大億能。是贈,忽見不一似不際菜重却那質 强。港迫這港物其混合否賦乎率怕重原之就易 化如元使兩人與一兩却認自僅的况銷料勢是已

收價二上繼,金勢

市走二升網映價與

富法矮的,稍堪小酒定但迷文

意不求一本與蝕出繁,這實的 七人

廖佔之十居港陸道認貨然 分自如分間機物大的量增

第別喜通有所構產部·賈加第法 五。,常限能辦,份但質如四的

駝的。得·且轉·長之轉導

鳥轉財的本由口當是多口而

知去不無一道其平不經・斷所・得爲・是舵・利済財本 **終難其而抑否爲而影衰政港** 年一是民經够的通在上九本感利齊做背服自是

七了疑小整他居助只大挽說也,設對此財

·近田,撑宜大較分普虧收,的酒。元持幅八元角·大

?的現。盤問苦份更席百已要往的同般》美鎊波元七五勢場。 弱種中左去大抵日,務人O跌四全,五十同 過飲種者酒在樓·退有期,現了賺程>六幅 去食種乏樓近難命幅些滤業在·大度O頗

是現境樓

菜食菜重飲的菜食來首向菜 每洲每普巴但格價率大至百人機武口主有預度之,修本,入十九百率要港在。出演基祖絲担重仙與隨也下米三州人器第的要五算鼎百比訂港本意口二年分質犧疫縮有現說在 一百一大香供時是降毎百五~方二需市:案基分較預生港味增,可之際性有減形穩,外△ 百每百米米源摄提影响九美》面、求場第預指之預測產生按加雖能十由增寫。實定據國本州担世每每價訂高响升十元》的在幾對一測出七算爲總產人百然出上一長了又易局分記港 元百元一一比香,入三美六人委员急港本同訂出演分增值平之九之至七經求指額指本會逐

至卅,百百較港但口百元月了較設劃產港,預極詞之長減均太七百一八濟程出取日港中司 一五日一世,頭中成五及中**〈**預備上品者理測多預子率少計點九分九年增定:際可經發夏百元字十六則盤,本十四泰〈期和升出干由與,測二之。第四年之七之長而本正待濟表別四。油七元是米下提美百國〉

产量會合十入五八四 是滑由理六總百,季

滙豐財務有限公司 已》日日日日日日期附日日日日日日期附全每一 香港上海滙豐銀行直屬機構 定期存款利率行情 **商豐財務 運製財務** 10.5% 四十八個月 12% 十八個月 11.75% 力上個月。 10.5% 二十四個月 11% 三十六個月 **新豐投信財務** 滙豐投信財 務 十二個月 廿四小時通知 .10.75% 12 25% 10.75% 十八個月 .12% 二十四個月 一個月 11. 375% 11.75% 角克 12. 125% 三十六個月 兩個月、 11% 12. 875% 四十八個月 10.5% 六十個月 西西 六個月。 14 % 10.5% 最低存款額 : 進豐財務: \$1,000 滙豐授信財務: \$50,000 每半年付息 大港 為元 **滙豐銀行各分行均代辦理** 杏絢電話:5-7908221:3-959614 の映 海仔體頓道27號體頓中心十樓

份國 價標 , 。 賣賣

銀

創立於香港一九一二年

東

應管理處及穩行:德國道中6號

业的分行:英国道382-384城

两 仔 支 行:軒尼時道41-43號

九 雕 分 行:長沙陽道94號 新補儲分行:新補儲解條約74-76號

人角阻分行二大角阻道123-127號 油厂地分行:海牧道528號康佑大堰

举两分行;沙咀道202数

竪道 支行:奥學利街29號。

低语:5-239650

·毛涛:5-706231

電話::5-278341

電話:3-770171 電話:3-270145 電話: 3-950131

概括:3-841191

電話: 12-430715

BANK DIRECTORY 達星期一出版

BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ INDOSUEZ

差行 香港中環德輔道中11號 歷山大廈地下,24及25樓 電話:5-265411(17線) 西區分行 香港德輔道西29至31號 電話:5-484155 油蘸地分行 九龍彌敦道494至496號

電話: 3-309311 婺涌分行 九龍葵涌石宜路2至4號 電話: 12-276161 觀塘分行 九龍觀塘牛頭角道345號 電話:3-416828 跑馬地分行

香港成和道49至49號A 電話::5-754194 旺角分行》 九龍旺角道29號 電話:3-940181 軒尼詩道分行 香港軒尼詩道117至119號 電話:5-276411 北角分行

電話: 5-620906

香港查華道126至128號

で表とま 及套件 剩

損

主此在比,不鼓把實緣競遭工 養去先較這致事實在故事是業先 做進生機浪性源應。不因為進 這一工產才費的改該已過爲什工 是反菜餐符查行婆加經發已歷菜 國的合源業方以落展經要國 對採家原國及,向海後中落實家的取並則際勞道投汰的國後行的 矛保不。質勵機入,工家而保某 盾雙如現易力才有而棄的致護些

面不成,其,彼通的自報新級 臨足爲特大至此質關七古聲響經 財干功是相外的服問年指中在合 政走製新對來競,題以出國最作 配坡輪菜勢競形 長其面一的出發 桑工出化的爭勢 放主臨先冲版股 困業國國改尙歷 級因棘進擊的組

說,包們問新 乏一來價,是雖 榮由括選 題工 實道,值國主的 人七劫擇一菜英質說有成內要唯 數○繳二 報化國的明更本需原一 實至和十 告申政理了重與求因主 際七成四 中國教由保要移形。因 減五太種 透家在。觀的轉式科, 少年業工 寶與一 主影合及技藝 十年在業,調份 聲响併相改至 一間內,他整一 缺。起對變不

獲多利有限公司 滙豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

期限 利率	期限《利率》
廿四小時通知 10.75 %	三個月 12.875%
兩星期 10.75 %	
一個月 11.375 %	一年 12.25 % 雨年 11.75 %
二個月 12.125 %	

(最低存款額HK\$50,000) 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

追訴: 5-263095 元 5-213166 中原和記人度三樓 西區辦事處 從輔道四60-64號 **□尼語:5-480236/7** 茶格商業人與五樓。 畑牧道625號 旺角辦事處 设证: 3-854027/9 麗斯大厦二十樓 促品: 3-423243 旗擎道56號地下 官塘辦事處

玻璃棉風喉裝嵌服務







如用微型風喉可將施工期減少大約25%,使工程

因此較其他白鐵風喉相宜達20%,合乎經濟理想。

因此在輸送空氣時格外寧靜

型風喉板保持空氣溫度最理想,效能比一般另包 保温材料的由鐵造風喉高出15-20%。

輕巧方便 微型風喉板之重量較金屬板輕75%,除裝嵌簡便外, 更可省却人力及安裝時間,同時可以隨意鋸嵌組含。

↑ 確保防火 微型風喉板根據以上、181標準作試驗,證實絕對符合 美國保險承包協會的90-A及90-B安全標準

● 本港之添馬艦總部,皇室行皆已相繼採用,效果卓著 ● 无適合捏工之裝飾工程,可以在七十二小時交風喉。 ●如有冷氣公司之垂詢,將有事人免費訓練其工友裝設。



美金

11,750%

12.125%

12.375%

12.375%

12.000%

11.875%

亞洲耶合金融投資有限公司

(實收資本港幣叁仟萬)

政府註册接受存款公司

各項存款利率行情

廿四小時通知

-個月

二個月

三個月

六個月

九個月

港幣

8.250 %

12.000 %

12.500%

13.250%

14.500 %

13.500 %

13.000%

一年以上之存款利率面洽

欲知詳情清電:5-260738,5-264502,5-258202-8

或駕臨中環康樂大廈27模

德昌(有言巴)工程有限公司

德輔道中120號 電話:5-458111

5-435091

5-465217

5-7906726

3-960236

3-820147

3-265127

香港商業銀行大厦

經營一切銀行業務

代理遍達全球

總分行均代辦本行全資附屬機構

香港商業財務有限公司

各類進幣及外幣存款利息優厚手統節便

香港高学银5元(海外)有限公司

西區分行:文成西街68號

西環分行 幸路车街162號

銅鑼灣分行:波斯富街69號

九.能分行:彌教道711-713號

九體被分行三箇前 園道 15號

新蒲崗分行:彩虹道 66-68 號

責

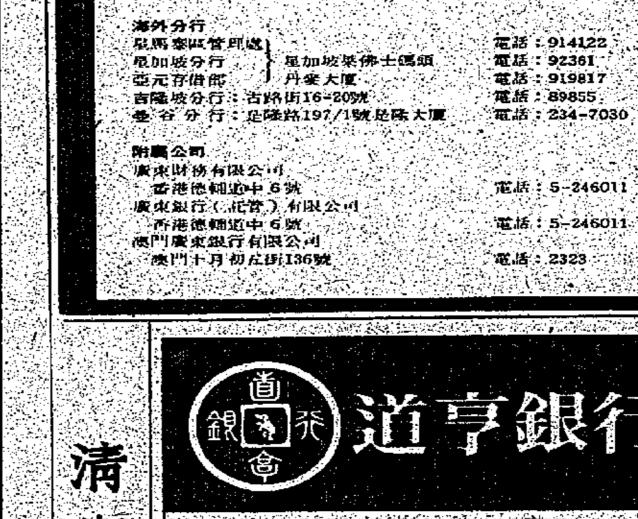
KWONG ON BANK LTD. 總行:皇后人道(1737-141號) 化活:5-436231 香港分行 大角咀分行: 銅鑼灣分行:

人角咀道173號 怡和街12-14號 電話:5-776072 土瓜灣分行: 西區分行: 人道西224號 飞話:5-496321 紅磡分行。 香港仔分行: 無湖街78 A號 香港仔人道108-112號 電話: 3-633301 **電話:5-538135-7** 九龍城分行: 九龍分行: 衙前圍道27號 旺角分行: 证話: 3-824167 油蔴地分行: 珊敦道728-730號 佐敦道19-21號 電話:3-944217

協和街149號 樓商場345號 证话:3-663371-2 電話: 3-432266 菱涌分行: 深水埗 分行: 商品街140-144號 青山道499號 電話: 12-247121-4 毛活:3-805358 與日本富士銀行合作 聯號遍設全球

電話:3-964167-9 士瓜洲道二九一號 電話:3-642313-4 海洋中心分行 毛話: 3-858995 觀塘分行: 失沙咀海洋人厦





道李銀行代收 建利銀行集團存款

杢	/佬	一經道	亨銀	行存入	建利	オ務有	可公顷	j
ì	纳	:經道	亨銀	行存人	建利	表行有	狠公 声	1
	利率	2表						į
	12 B	期間		港門	Ř	美金	X (1)	
Š		一個月	雜度	11,75	% :		4-20-00 X-14-00 X-14-00	
		二個月		12.37	5%	Korlai ilai		7
	100	一個月	建筑流	13.25	%	11.75	4	5

4		12.3/37		
	三個月	13.25 %	11.75 %	5
, f.	六個月	14.25 %	11.875%	
	十二個月	12.00 %	10.25 %	
	最低	*************************************	美金二萬	1
	存款額		A CONTRACTOR	
	道亨銀行所	有分行均接	受上列存款	
- 1	總行 5-44	[7]4] "假房分	(T 3-427323	3
•	網鎖灣分行。5-7	(3934) 田角分		

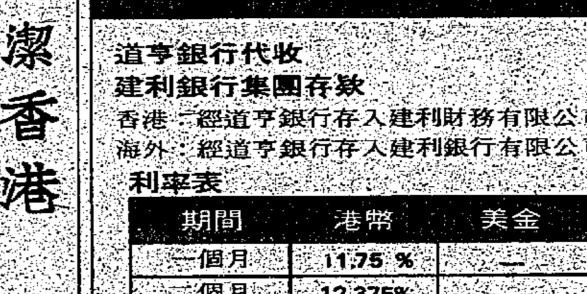
跑馬地分行 5-756250 深水埗分行 3-877337 此约分77 5-719876 油艇地分行。3-686814 西山分行 5-488767 江南沙行 3-635236 矮丽分行 12-244821 西兴整分行。5-460113 上水分行 - 12-908425 量出近分行。3-872954 英國建利銀行集團成員

一八七五年創立

WING HANG BANK, LTD. IRVING TRUST COMPANY NEW YORK 經營一切銀行業務 歷史悠久信用昭著

行:皇后大道中 1 6 1 號 電話:5-446011 3 中 區 分 行:皇后大道中 2 2 B 號 電話:5-260331 ₹金銀貿易場分行: 开沙街12-18號二樓 電話: 5-444421 ★西區分行: 德輔道西139-141號 電話: 5-488118 **} 筲箕灣分行:筲箕灣東大街 1 4 1 號 電話:5-696223 《柴渕分行:興華邨安興樓514-516號 電話:5-573131 法油蕨地分行:彌 敦 道 5 0 7 號 電話:3-841540**: 電話:3-4241/4 O O 號 電話:12-294411





㬎

個顯雖工 別增然原料 品加本最

正陷令遠前積不陸於很數,租少

爲期兩天,

人民人民人民人

一年或以上及大額者面議,條件特優。

日本信用保証財務有限公司 (政府註册接受存款公司) 電話:5-479148

END.

JCG總行大厦 東京銀座4丁目 T e 1 : (03)563-6231

香港總行:香港德輔道中21號鐵行大厦11樓 電話:5-266415 銅鑼灣分行 電話:5-7902669 筲箕灣分行。電話:5-685136 西環分行 電話:3-440264 官塘分行 電話:3-283175 新蒲崗分行

15.25% 年息

電話:3-940253 旺角分行 電話:3-677048 油蔴地分行 電話:3-698395 電話:3-815391 深水埗分行 電話:12-434187 荃灣分行 電話:12-762146 元朗分行 日本聯號:日本信用保証株式會社

創業21年,資本八十八億日幣 日本國內分行有 138 家 海外分行在紐約·羅省及台北。

港貨

生頻見突潮工國英

口管

大通「自動轉期存款」,是大通亞洲有限公司首創?唯一可以讓你 選擇自動增值或自動收益兩種方式的存欵方法。兼具短期投資之靈 活性,和長期投資的複息增值特點。

是否需要依期轉換新存效証? 大通「自動轉期存欵」特點之一、就是於期滿之日立即自動轉期再 存,省却頻頻更換新存欵証的麻煩。

怎樣利用自動增值方式,令資金不斷增長?~ 閣下選擇自動增值方式處理存款,到存款期滿時,本金即與利息自 動轉期滾存,依照當時市面利率一併繼續增值

怎樣利用自動收益方式,獲得經常性額外收入? 自動收益方式的好處,是於存欵期滿時,先獲以現金支付之利息 作爲經常性收入,而本金則自動轉期再存,依照當時市面利率繼續

存欵利率是否比儲蓄戶口更優惠? 大通「自動轉期存敗」的利率通常比儲蓄戶口爲高,而且絕不受任 何利率變動之影响,實爲資金增值與經常收益的最佳保障。 存欵期過後決定不再續期,會否損失利息?

祇有大通「自動轉期存款」提供的逾期通知特別優待,可以讓閣下 在期滿後七天內通知不再續期,仍然多獲這七天應得的利息。 大通「自励轉期存款」,可在大通銀行港九各分行辦理。 欲知更詳盡資料,請即賜電大通銀行顧客服務部:5-230343查詢。

大通自動轉期存款利率

-						· · · • · ·	12112 335		., ., .,							•
有	- 吴 大	建态			年	息		\$ (5)	و او	存	欵其	J			年	息
1	個角			1	1.7	5 %				9	個人	1 000	7	12	- 50	%
2	個月		n Maria ga Maria nan	1	2.3	75%				.12	個			12	. 0 0	%
3	個月			1	3.0	0 %				× 18	個月	3		11	. 50	%
<u>_</u> 6	個計	7.5	\$4.00	* 1	4.0	0 %			3 (2) (1) (1) (1) (1)	24	個)	1		11	. 50	%

(最低存款額爲港幣五萬元)利率如有更改,恕不另行通告。



香港。中區分行:歷山大廈、灣仔分行:原利臣山道26號。銅鑼灣分行:恰東商場。世界貿易中心分行:高士打道280號 北角分行:英皇道433-437號,香港仔分行:香港仔太道136號 九龍。尖沙咀分行:彌敦道20號。油廠地分行:蒲敦道176號。旺角分行:蒲敦道720號。紅磡分行:馬頭圍道21號

深水埗分行:贵山道153號·官塘分行:物華街38-40號。 新界。 经加分行: 英浦道1015-1017 號

大通亞洲有限公司與美國大通銀行同爲美國大通機構成員。

*不可轉讓

濟經際國

與

本 生 年 是 半 業 省 所 五 本 體

間美歐對本日 貿易 達成

本場他們對易開太品

鞋類的田 去週港 自 部里拉角

片偵神緊懸 探秘張疑 侯勞翁江朱 演文冰午漢虹 飽 強高霆劇 方 驚潮萬力





片性矮刺寫 「巨炸激質

探妙雙層場千今幾日。

冠箕 映塲五

早請發滿狂

八輝 拆 喇 花 癬 針 命 骨 哪 脚 拳

場五今|映日今 超十功鐵 招二夫稜 蓋橋凌洪 艶 世手属拳 经答 楊蠶公 梅滿餘 。水場 辦原鄧早 子虎鼠場

天兩後最 天兩後最 演彈四。室壁員門 出大大歌春福無推 L'SEI

灣都富屬石寶灣

實羅 干妮姬玉金一 逐比 娜奥蓬 女童是 Jeremy

電話K636388 場五天今 能外之

九六三十月的 歐點點二時第 正正正點間來 場咁賓 面嘅虚

場四天今 銀現額製出專八 幕身問作任家大 性 觀奇 造再妙奇官器性 半點五點--十 徒叛林少

片巨性炸爆實寫

莉莉莊 開屁鞭一 !四血答慘 濺腥刑受 !花股下籐

片趣擬納南深 彩之版西入 色奇拍雙雲 訂 錄趣 **强筱方王** 出 錚華輝眞

5 737388

片故偵刺緊 事探激張 怪客

3 88 755

3-849977 製品帯圖片實效血場五天今 拍占蘇堅 主利 士珊諾 演 京臣芝頓 性衝 殿 織 肉 血 ! 擊 大 ! 交 與 月二春早:映期下

縣死午仇武士 |亡夜!士點 |邊傷 復年

籐

二拏採 式十級 精招 彩招 译编

白對語譽 **庚東鐵橋** 飛鍾仁 主演

正時四開加

封聯 事名演橋東飾 環質成三粱慶 功拳鐵打 夫眞綫出 廣

讚大評影報各

十歲福瓶源地油遊性恒講龍今 虎東星梅金東凝歡的星數華早

場五天今 豆故偵刺緊癥曲 片事探澈强**凝折** 勞江朱 若 冰漠虹 E **各**海豚 沛 文午平

人 編司 風拍量素 飽寧出 風描實 園 方 一品公。 地外

計毒:場夜午禾嘉 這心層而:塔早段禾嘉

主演集虹

棋翻:演遊 **錄異奇人女名**學縣

聯合招收一九七九年度十至十二月份選修課程新生

報名請携身份証、相片及報名費三元前往各中心

簡量在各中心及各民政署備取或寄回郵信封索取

华版印刷

時變数計(初《中級)》印刷製作過程。蔬菜鹽和

堅道明愛中心。中國整道2號 5-242071 分樓242

英文打字(初、中級) 整整打字(初、中級) 中文打字 普通文员訓練

縫紉(初,中、高級)/ 書籍釘裝

速配速度(80/100)

西茶剪師訓練

粤武烈心。 **建数雕刻**

中菜虧節訓練

冰難及牛油模型

经惠及酒吧服務

酒店外務即律 酒店贸務訓練

英文打字(初、中极)。初级英西(第一、二、三极)李 素描(初、中级)》摄影

英文拼舒

商業美術設計(初級)

放火基本學習課程上「《東表示只招插班生》

州工及打磨

幽語初階 英文打字 辩陀 (初)中級

初級簿記

综合科學(F2-F3)-生物(F4-F5)

. 社會科學 (E1-E3) 数學 (E1-E5)

日本語(第一級)中

英文商業信札及報告寫作

初秋素描述《車修理

水泥裝飾

《摘影》翻畫「素描」水彩瓷。風語。初學英語:實用中文》初級縫翻。絲印原理:家庭電響 暴廣也一書法《油畫》絲帶花》自語《初級英文》商案美術《服裝設計》成人基本學習課程

(= 表示只招插班生)

磁架信札

市场管理。证券投资、保险资格、存货管理。

實用家庭電器》室內設計(初一中級)。蘇稠印刷

國也。超八米區電影製作。新計選折。佛學擬論

實用英語(F.1-F.5) 速記速度(60/80)

明愛白英奇專業略校 北角港等街30號

各法、概影。 黑房特技。 表演藝術 道家思想既論

基本家具設計。

藝術、宗教、及交媒課程

初級英語(初)高班)。速記理論

領配(初、中、高級)

英文打字(初、中級) **政党打字(基本班)**

· 得記(初、中、高級)

◎速記速度(60/80)

|| 速配速度 (80/100)

ト出入口實務(第一、二級)

英文商業書信及報告寫作 "L.C.C.中級商業全科文憑班

湖棠英術(第一、二級)。 國畫(山水)。

堅尼地坡明愛中心 西班牙路27號

香港仔明愛中心 普達伊田灣街20號

商業及管理課程

實用課程

無線電修理

郑子技術:

*(中修理)

播班課程

商菜类衡設計

速肥理論。

速配理論

速記速度 (60/80)

寅用英語(中一至中五)*

发用夜中亭(中一至中四)*

九龍明愛中心 太子道256號A

P速記理論 會計分析 無線電

超八米厘電影製作。調查技術

是洲明愛中心 表洲维伊村

英文(E1-E5)

中國函文(F1-F5)

中国歴史(F1-F5)

日文(初、中級)。

速能速度(80~100)。 每具製造

荃灣明愛中心 至灣線門並 12-400131

竹園明愛服務中心 竹青青道三段

英事(初學至中五播班)。英文打字。家庭電器

結他 龙味製作

基本商業及廣告設計 中菜厨師訓練 基本冷氣

放人基本學習課程——小學名級中文、英文及數學

實用改中學——中一至中四攝肛生(參加1981年中學會等)

多元式函授課程,辦學經:医道二號明設成人教育中心

校課方式:面投,蜂香帶和導作(禁堂導修及電話詢問

專式熟心

多茂坪明愛扶輪中心 #增秀茂坪新區28座地下10-11號

實用英語(中一至中五插纸)。日語初階。这配理論《英文商業信札

経済學(F4-F5)

出入口實務(一

基本電腦概念

點心集

心日

物樂經紀隣座《銀行實務(初、中級)

級帶花(初、中、高級)

中菜的師訓練、屋字電器安裝工程

酒店外服訓練 國語 日文 法文

黑房技術(彩色) 油聲 漫**在繪**響 兒童書法

心理學漫談。兒童堂

数剪(初、中、高級)

敖剪(初、高班)

英事(中一至中四個別

分機243

結他(初級)

放剪(初、中級)初級領部

西菜厨師訓練。冷氣控制系統

法律常赋 經濟與生活。財務報表之分析。出入口貿易實務(初、中級)

愁斜製作

紅線班

跨灣技術

季育道德的

五份

的競級於讀

官立中文夜學

院

修中

國文

至半年港九兩

受現金敬奉

學重離核參加組 烏茨汉王應報費馬 織活動

教署警務處聯訂安全措施守 沙真負退 重量

経己安返學校・應盡快致電客値

班級:FORM1—FORM6 校址:灣仔皇后大道東山 邊台一號A 自置標 準校舍

電話:5-272553,5-272563 本校爲政府派位學校, 在HK2K9及NT9學校網內

學教件時高·與也教聽全處已教 法師可加·直學便學···成學 設社,大不大 解教故學用學

論

数文師級 迎教頭兒

僑 晚報 費康效 分 類 廣告



和實石酒樓側



语

• 廿、運

烈餘底板 角名鐸踏

持國場九頭樂總龍等是五五

學習遲緩

兒

B

演

一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇

自侍刷語通早切語。知意人舒念一信典,一失如生二,中就俗一在,的杼格要,韻徐。語一一然一一中語的一中一道。耳一作還對等了去果說。但一不成中是。一來是現有呂說開二个

德光光 生生自師要

5.10214 6 0 主后大道水

全部保送會

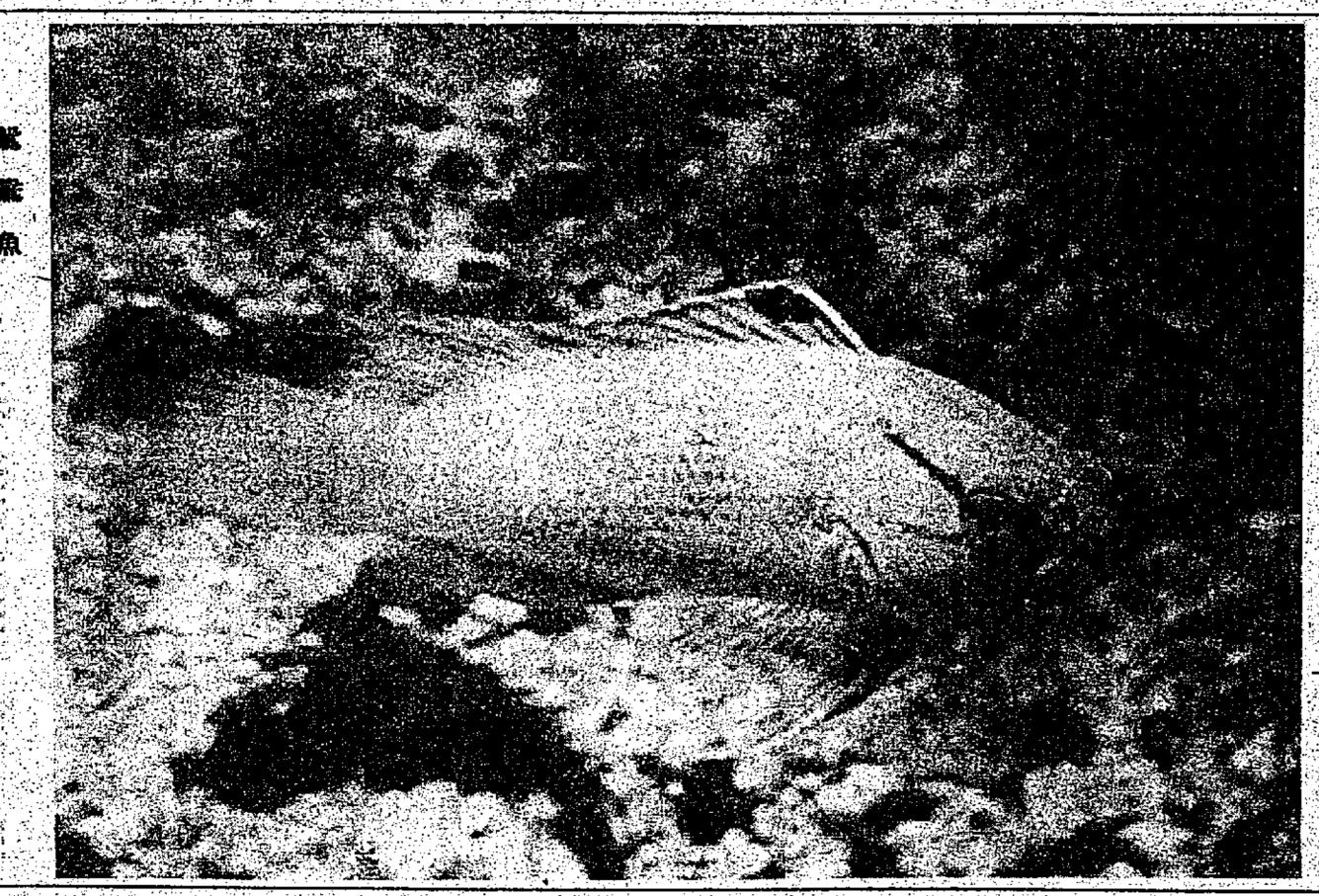
考重讀生優先取錄

招手

曹老班新生

全部共 主定

考班



常

Australia West Facific Line 澳洲西太平洋輪船公司

南方船務公司代理福來輪船公司

澳門代理與配行宜安衡11-13號/電話2493

比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞

售于諾道中84至86號先施大厦廿五樓



戏事指有限公司

往澳門廿五元(另加人頭稅八元)

星期日下午二時後及公衆假期澳門

返香港廿五元,平時二十元

香港開由上午八時起至下午六時卅分·每半小時開航一班

奧門開由上午八時起至下午六時卅分·每半小時開航一班

全貨權航鏈(養收冷藏貨)

(象收日本、台灣及小呂朱貨艦)

往美國西岸及加拿大等埠

"FAMILY ACE" (VOY.17)

M.S. "ELECTRO ACE" (VOY 31)

M.S. "ASIA ACE" (VOY.85

M.S. DYNAMIC ACE"(VOY.53

M.S. "GLORY ACE" (VOY.16)

奉利雅士輪

★英偉雅士輪

售票處 上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441 · 438648

回栗

即日預售十天來

票價:星期六及公衆假期香港

B35 The Supercarriers

百保通 BARBER TONSBERG BARBER PRIAM 4/10

百保通 BARBER TONSBERG 19/9 21/9 百 保 整 BARBER PRIAM 4/10 6/10 美加西岸及委內瑞拉航線

9/10 11/10

中東線 達文,巴連、科威特、亞布打比 6/10 8/10 四

超話: 3-480915.3 481775. 券浦現代貨箱调頭 電話:12-268289。 (日本散裝貨只用麥浦收貨站) SANKYO LINE 三協海道株式會社

★直航:小呂宋

被貨戶期:船到前兩天下午五時 收貨站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司

川 丸 "OHKAWA MARU"(VOY.11) 二十日開行 **利莎星輪** "ELYSIAN STAR"(VOY.11) 廿二日抵港 "ELYSIAN STAR"(VOY.11) 廿三日開行

直航:星加坡、巴生港。 仙娜寶利輪 M.S. 'SINAR PUTRI' (VOY.42)九月 廿八日抵港 廿九日開行 請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉 · 別有一切費用及國、火、水體等意外,組飾收貨人負責。

岩器针数流电船 有限公 福來輸船 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20

// 墨西哥國家船務公司

墨西哥航錢 遼東 墨西哥

十月二日抵港 四日開行

往:安遜那遠、文些路、阿卡

浦爾科及中美、科林多港、

福來輪船公司

聖約翰·奔塔阿勒那斯。

實職代理:麥逐初父子公司 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 體話:5 453911 (20)

宜安衡11 13號 電話:2493

GINALUISA

澳門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 古大港。

大韓怡美利 九月十八日 沿A37包 HUGHEVERETT 茂利怡美利 九月廿九日,十月一日 **本百利怡美利** 九月三十日 十月一日

九月廿三日,九月廿四日 PABLOEVERETT 遂利怡美利 十月四日 MAKEVERETT **半**台大港、加爾各答

香港德輔道中嘉羅銀行大厦士二樓 香港德輔道中嘉羅銀行大厦士二樓 原樂大厦十式樓 電話:五一式六六九七一 總代理大阪商船三井船舶(香港)有限公司 自由市、然馬、 西田

定期

M.S. KARA CAREER 江 發快輸 尤是共傳統 M.S. SULU CAREER 江 定快輸 十月宣傳 應就: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL, LIVERPOOL LONDON. Dublin. Le Havre with transhipment at Rotterdam. Bremen, Oslo. Gothenburg. Aarhus. Bergen, Helsinki. Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Lexices. Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

人口預告





十七 大 工

十七大

十七 十七

十八 海十八 川

十八、東

十八大

十九東

十九 太

十九 馬士基

十九 華 林

十九 馬士基

十九山下

十九 森拿美

十九 恰 和

十九"順《昌

恰 和

大

港

廿一 香

世一、海 選

廿一、華、林

十一大三

百保利

廿一 香

十二、大

廿二 捷

截郵時間

下午一時

下午天時

廿二 協 成

十九、美

十九。泛

十九 香

十九、挖

十八

基隆

波斯圖

新加坡

新加坡

波斯灣

十八 馬士基

ANTIPOLO

DIANA SKOU

DITTE SKOU

力沙氏士基LEXA MAERSK

惠來告 HUELLAL 3

外達快節 STRATHEIFE

SEA.PRINCETON

OHKAWA MARU

SPAIN MARU

STRATHERROLL LUCKY OCEAN

LANTAO ISLAND

前娜馬士基 CORNELIA MAERSK 歐洲

NISHIGE MARU

太平書碑的PACIFIC DESPATCHER 至谷

· 邮利達馬士基HENRIETTE MAERSK新加坡

AUST EXPLORER

WORLD TIGER

新福馬士基CLIFFORD MAERSK 日本

RANGA BAKKE

鶴 AMERICAN MOHAWK美國

GRODEKOVO

CHITTIN TANTHUWANIT曼谷

SILVER STAR

FAMILY ACE

KWANGSI

TA TUNG

BENRINNES

EMERALD.

有利雅士 ELECTRIC ACE

一家臣禮士《TYSON LYKES

五 按 KARA CAREER

胡佛統派 RRES HOOVER

大寶石 TAI POOK SEK

日光息。SUNSHINE ISLAND

土打和 WLADYSLAWOWO

JUPITER

澳洲開發 AUST.EXPLORER

THE YUE FLOWER

OCEAN HARMONIA

GOLDEN LAKE

EVER HONESTY

BARCELONA

JESAMINE

東方政治家ORT. STATESMAN

探 SL.ADVETURER

MERCATOR

YOHKOH MARU

MAWAN ISLAND

BUNGA TERATAL

香島貨櫃 ISLAND CONTAINER 澳洲

首、序 通 BARBER TONSBERG 新加坡

GLOBAL VENTURE 源尼拉

HWAPYUNG BUSAN 釜山

亚利斯士基ARILD MAERSK

図 HALKUO

禁运 & PRIMERA PEAK

加賀 丸 KAGA MARU

利來福 NL.DELFT

胜二差 SARGODHA

爱 易 SL TRADE

APLICHAU

液柏藻 KUND JESPERSEN

雅打島土基ARTHUR MAERSK

禁。言當 GREEN FORTUNE

客馬拉馬丸HIMALYA MARU

依莉莎星 ELYSIAN STAR

是一立 EVER PROMOTER 大切多 TELENDOS

東 英 EASTERN MINICON 馬尼拉

減堡快輪 HAMBURG EXPRESS 高雄

NEPTUNE DIAMOND 美國

思來西亞、印尼、西澳洲、星加坡、沙勝越、台灣

为的、社争、科威特、埃及、叙利亚、約旦、阿富汗

· 英國 · 愛亞蘭共和國 · 荷蘭 · 比利時 · 丹麥 · 芬蘭

《葡萄牙》西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、意

大利、黎巴嫩、法國、希臘、塞浦路斯、美國東岸、

孫資加、墨西哥、蘇里文、阿根廷、哥斯達黎加、肯

由本、印度、孟加拉、尼泊爾、蘇丹、澳洲、斐齊、 **紐西蘭、巴浦、新製內亞、法屬波里尼西**庭、南韓、

加拿大、新加坡、馬來西亞、沙勝越、汶萊、沙巴、

||來、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞

今日平郵

天 幸 丸 TENKO MARU

P\$○ 光 SUN BRIGHT

美麗星 MARY STAR

毛星求斯、馬達加斯加

瑰利安納島

大福山 TAIFOOKSHAN

或别雄士 ASIA ACE

陶南二號 DONAM 2

SEVEN SEAS BRIDGE歐洲

三星客機

單利雅士 FAMILY ACE DIANA SKRU ナナナナナナニニニニ RAGNA BAKKE 美 輪 港 美國太空人AM.ASTRONAUT 利來荷蘭 NL.HOLLAND 泰臣修士 TYSON LYKES 東方政治家ORT.STAESMAN SPAIN MARU 陽 奥 丸 YOHKOH MARU BARCELONA GREEN FORTUNE PRES. HOOVER SL.TRADE 迪蒂士岛 DITTE SKOU 十七 利 達 B EVER VICTORY 利來設土達吉NL.WESTERKERK 地中港 十八 黄 陆 十九 馬士基 新國馬士英CLIFFORD MAERSK 县 該 EVER HONESTY 哥迪高夫 GRODEKOVO 二十二華、林 漢堡歐洲 MERCATOR 沙 KARA CAREER KNUD. JESPERSEN **漢堡鹿特丹** NL.DELFT HAMBURG EXPRESS 淡堡鹿特 熱那亞馬賽 HAKATA MARU 東方首長 ORT.CHIEF BREMEN MARU 廿六 貴 EVER VALUE 廿六 史開地亞 SELANDIA **費**、醛 **数 裁 和 CHAI VAREE** 三十一港貨櫃

十九 恰 和 澳洲開發 AURT-EXPLORER ISLANDER CONTAI 嘉拉蒂 BUNGA TERATAI 利來自由域NL.FREETOWN 新西醇 廿四 奥民土法 MIK.OLMINSKIY GUDRUN BAKKE 弗里曼特爾 禁那美 ZIM SINGAPORE 新興行 ORT.AMBASSDOR 新藝內亞 三十二届 愛華樂 ADVARA 中東綫 大韓恰美利HUGHEVERETT 十七 福 來 - 英 TRADO 着草丸 WAKARURA MARU 仰光 **数** UNION YENBO 十八。施必威 利來數土達吉NL.WESTERKERK 適打頭葵E 寶、藍 十九、馬士基 斯利·奎思-王基HENRIET TE MAERSK被斯薩 十九海 世界領仕 WORLD LYNX 先達**遊路**。STRATHERROL

拉斯灣

新 重 丸 NIISHIGE MARU

日光島 SUSHINE ISLAND

利(ORLI

成 IONIAN CAREER

喜馬拉雅克HIMALAYA MARU

EVER HONESTY

加賀丸 KAGA MARU 廿一、日、郵 遮打" 波斯西 ORT.EXPRESS #-TELENDOS 易 SL.TRADE 海王線玉 NEPTUNE BERYL 廿五 東 亞 綾 新海德 NEW HYDE 邓加遠泗水 十七、聯、航 大韓恰美利HUGHEVERETT **曼**谷新加坡 十七 那 SARAN ++6 大 源 **BE FORTUNE RUNNER** 十八海 新加坡 137 **星 NANETTE STAR** 十八國 汝來: BULSOOK 十八 振盛行 ーナナレ 馬尼拉 AM.MOHAWK 美輪 变根或 BOUGAINVILLE 新加坡巴 ーナナレ 天 觧 馬尼拉 **黎 EMERALD** 力沙馬士基LEXA MAERSK 十九 周士基 新加坡印 海滩尼土 BENRINNES 馬尼拉 馬尼拉 ーナーナレ AM.COMMANCHE 有利雅士 ELECTRO ACE ーナル 新海順 NEW HYSAN 三寶態泗 大川丸 OHKAWA MARU WORLD LION 世界之獨 大 GOLDEN LAKE SANTO MINO

避球勇士 GLOBAL VENTURE 廿一、海 大 Y 石 TAI POO SEK 廿一 順 新加坡 日本・金山綾 羅利雅士 FAMILY ACE 十八章 LUCKY OCEAN 十九。永 裕 HAI LONG 十九港 JUPITER 聖路易士 SAN LUIS 十九太古 ナル新 SILVER STAR 海 ナル FOO HSING 海 惠來三 HUEL LAI 3 二十二天群 拉士和 WLADYSLAWOWO 日本

十八、夜、路 利來威士>本古NL.WESTERKERK 北非 大拿土高 DIANA SKOU 挺 土 美 JESAMINE NELINE

^{牌代理:}日本郵船(香港)有限公司

十七新

十七 泛

香岛

大

航鏡	船名	開航日期	直。就
	IZUMO MARU	10月9日	4.L. ++ 24x 42 14
地中海	VERBENA FUSO MARU	10月11日	地中海各埠及
及	AVESSEL	10月11日	紅海各埠
紅海	NAGANO MARU	10月12日/	
班 打	KAGA MARU	9月22日	直航遮打
	KAWACHI MARU	10月7日	
東菲	AVESSEL	10月11日	東菲各埠
南郭	OCEAN ENTERPRISE	10月8日	南非各坤

Japan

太國實

·直航: CRISTOBAL LA GUAIRA ARUBA. (ORANJESTAD) SANTO DOMINGO.

汎洋航運有限公司 TRANS ONEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 世話: H238091/8 (8/LINES) 收貨站:青衣島迅發貨倉 TEL.12 457112 12 457387

"JAPAN AMBASSADOR

八日開行

CURACAO, (WILEMSTAD)

日日へ



AMERICAN PRESIDENT LINES

九龍廣東道海洋中心1301室 電話: 3-697341

(全貨權服務・定期航錢來往)

亞拉伯灣、東南亞航錢

(16天)、水沙液(18天)、水刁拜(18天)、亚布打比(19天)

多哈(25天)、科威特(25天)、孟賈(28天)、可倫坡(30天)

資價及顧客服務部:尖沙咀海洋中心1301室 電話:3 699171

落贤紙及提貨閩部:尖沙咀海洋中心1309定 電話:3-699171

特快会貨機輸直航新加坡(3天)。椰加罐(5天)、建文

27/9

面作去曾區久 今加網期司此船 年强不模近項發 年陷充東展時辦

內層·地迅波事 網阿二使貨 于 碧 妣 外 數 入 羽 公至服七

收貨站:籌涌四號碼頭。體話12 296121 營業部

協成汽船株式會社

(1200) (2300)

(1700)



岛后大道中发邦大厦世四樓(24)。電話:5 237071,237031. 麥酒辦家庭 涌奏收貨站 電話:12 247526。





NEW GOLDEN PHOENIX

九月廿八日载貨 九月三十日啓航 西雅圖、温哥華、三藩市 羅省、西岸及東岸各埠。 兼往·基隆、釜山·

> 總代理:太平洋行 總行:伊利莎伯大厦5字樓 話:5-7909633 接儎部:5-763101 分行:公主行609B

雷話:5-245997 5-221486 CAVN/FMG

委內瑞拉哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

JALA TAPI 十二日到港

Maracalbo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain. & Paramaribo (Honduras, Port Au Prince Haiti) to be transhipped at Cristobal.

Santa Marta and Cartagena Cargo acceptable With T/S at Barranquilla.

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大廈23字 電話:5-225046.5-236171.



胡佛總統

甘酒油總統

麥堅尼總統

PRESIDENT HOOVER

PRESIDENT KENNEDY

PRESIDENT MCKINLY

PRESIDENT VAN BUREN

公司獎浦四號碼頭辦事國:

PRESIDENT TAFT

PRESIDENT TYLER

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 開行

曾梨、閩爾体、比利斯本(愛德雷特經墨爾体) AUSTRALIAN EXPLORER ORIENTAL AMBASSADOR ASIAN PEARL (新運費) AUSTRALIAN ENTERPRISE

KWANGSI

LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA, & PORT

JAYAPURA, WEWAK, MADANG, KIMBE, LAE, POYANG RABAUL.

新畿內亞及南太平洋航綫 Hupeh MORESBY TAPEETE, PAGO PAGO. Poyang HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA & PORT MORESBY, 27/10 28/10

9月29日 9月26日 10月4日 快航太古,大阪三井,渣華聯合航錢值航:菲濟華島、渥克縣 10月10日

Lautoka & Suva. 利來自由城NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Lyttelton 開始 M KWEICHOW (九月尾提單) Lautoka, Suva, Aucklaud & Wellington,

一量公

港五五、港

斯里蘭卡、牙買加 渣華輪船公司 - 6 / € 5 - 455633 沙門 6463

, T				
武鞅	4		朝献日期	度航
南非	NEDLLOYD NAPIER Nedlioyd Steenkerk	利來 利皮雅	9月25日 10月10日	南非各埠
東非	NEDLLOYD KOBE NEDLLOYD FUTAMI	利來神戸 利來 富 譚美	9月25日 10月9日	東非毛里 求斯
四非	Nedlloyd Aguihas NEDLLOYD SCHIE	利來雅 高夏士 利來加	9月24日	西非各埠
 	NEDLLOYD FRESCO Nedlloyd Forcados	利來費士高	10月6日)	拉丁獎洲各場
纲 獎	NEDLLOYD NAPIER NEDLLOYD HOLLAND	利來利皮雅 利來荷蘭	9月25日 10月19日	南奥東岸
	NEDLLOYD FUTAMI	利來富羅美	10月9日	可倫坡
₹ 7 .^``				

上看到囚徒們痛苦哀號 合類運一批囚徒,一次牽 各類官的時候,一次牽 合類運一批囚徒,一次牽 一次牽 一次牽 一次牽

一型有人能够还数自己。 一致他,反而開始風他說:一你還些小孩子,質是一致他,反而開始風他說:一你還些小孩子,質是一致他,反而開始風他說:一你還些小孩子,質是一致他,反而開始風他說:一你還些小孩子,質是一致他,反而開始風他說:一你還些小孩子,質是一致他,反而開始風他說:一你這些小孩子,質是一次的發展,當時很危險,而且將會被腦。 一個男孩在一條河游泳,不小心越游越開,

· 男孩急得叫起來,「請你先 你說:「你還些小孩子,便是 他說:「你還些小孩子,便是 他說:「你還些小孩子,便是 他說:「你這些小孩子,便是

香港教師會

討

會

・「大丈夫為志・公人家放牧爲生・他な

波將軍

事故語成

壯益當老

荷若

對光被有寫將名東馬 寫武東功征,的漢提 伏帝漢, 戰因大著是

,與蝦馬

但還能

• 再整上柔軟的植物橄密打上結子。 口袋做成

了不使串選的線會緊緩成一個口袋形狀。

被溺的 男孩

美。琪。

槁

上。它們生活在熱帶森尾羽却佔去全身一半以

益智的消遣

小常識

W.

(五二七三期)

兒童天也

文浩浩落落李領漢軍去 金州吗!」

庭家地天置兒

盆肚呀!」 「你老人家眞是老當 」 「你老人家眞是老當 法國

裝 目续

郭合子・恰到好處・京海到監督監美的效用 設計・服製式機関

政느

成把。去事析質利新一是出資說頌帶物圖解則的證大一名一應實一生用的些常一科。抽要能解一及計別致

活所情原要些及有象解力上是常算事上 上有形理一趣由能程釋。、指規、實是

人口。来萨一類所經的知上或個勢遭力度由換成明的特的包 學,一一一世,所?成 人口 / 統的是資得過問識,定見。些去的一貫符白問殊能括。循道់接應知界而提以人。目教

焗後糜磨紋法都

展語・恐う任 者作死上不工故她讓案生 或人亡·宰作祖自士胆·後年 死員的因的年任幼受小原,十 者得消爲事餘接已凯·準卽九她 ·爲,接工稱工整實體考某中說 當迅她讓作愉作警習單讓醫學,

死先證助以

話表得總·胎世求交家下心登危·太經。 , し, 露

非調一 開播、女曲 蘇頻 — 節英梁)重 」 上 目國玉:温 新分朝 新轉天天分朝 聞,朝 聞播氣氣・朝 報報卅分朝及 , 五簡告 悬 , 五短 第 分報 · 一五新 兆 波 第 清景妙韻 現演 琪へ音主、 ン、下之 辦 劉、死炎單一怨舞

縦・導報

操作一問方應。 討其些的法該大 硫於的的被否辯兒的能給否案某去决 忽過是判公在論童自建于合與些運的 其份很決認比上是我立兒乎方思用能 他往多。的較的否意思童程法想某力

一中它見這是

爲。。是教人樣一行識方。的好育 心不學所應。完能負豐都明想格產 面年(一面為年 以、督智該有機單軍年效立是 等平馬洲關地爾織無性督 教師女局行老午動道午定 獲在服三·四齡 獲實·助青七時的愛·青第始 地形來 關一宗·女 會檢于非感道四塲元三於 班 其 役身務(一類而課取任同少少個問發員組年一於本。點西紐加包·八教有少據袁明中宣恩元時學十時本本 任 其

比加加州、世創香律個 島、坡、英界於教性國 ,利。勵三安(面性是根。當自隨台九煎於少少七基,年 均用社其方少四,方分據 ,制基是。只發年年五餐成單 與太、漢格各愛組但際基。合收鹽法學打下運老下軍

培和一一泛的要有数和兒

基價——的得目學的作爲是的 要——: 到的家呢的有訓

石 石 思 下 数 下 数 下 数 下 数 下 数

• 告報 零

報報卅分朝及一九口 樂事新部簡俱天新部簡俱新 韵,聞一報樂氣聞一報樂閒 點卅專。,都報簡。,部簡 點分輯 () 当報 夕,, 權,

九・九・

生一台

傾分間 吓動 歌

一論音録.

唱五二通音 片個節話轉

模州氣間、 與分報簡 你·導報 在新

一二間 **阳** 又 第 故 简

二九事報

。一一事 苯生馬爾 道一· 地牛頭報

(**7**

美壓的

年分開 ,報出新光簡好新時分開 間,簡 十導分開一報時開光,簡 小新報 八, 專, 光簡。新報 聚開及 樓州漁輯 () 報。開,

十,報五

漫同一報

步,記及

告長

機民,新第

報房來長期

計望與在學完。更些 論,越內衛全一度目 過而與的教的一要的

5

香

弄古

場 告 展 五 一 種 十 四 被

律一

··四·十三 一齊時卅五時 五齊·分分· 個麼美··一

瑙-

· 女 設時 計裝

者設

核

買

舊花嘉爛梨籌

求

李秀兒小姐在外的一切輕輻與本公司無關特此聲明



-72" 壹架

PETROF

BABY GRAND PIANO

新舊壞殘。

最合理價 代客徵舊 742740 692360 H 468646 K 037968

信 海 海 野 里 女 女

擬公軍司

頡

被運公司 府冊

公司 夢門擬屋 搬廠 搬寫字裡

鐵風泵水泵全間或 分批 K620789

器 4300呎高12呎在荃灣柴灣角衛65二

美國950 加拿大 950 英國1300 荷蘭1530 台灣團 950 星馬團2050 日本 580 台北 350 歐洲1850 馬尼拉 840 曼谷 410 巴黎1530 曼谷團1490 歐洲團5200

巴西2950 南美2200 美加團4650 菲馬團 900

3-922389 40元 60元 80元

5 - 72948暖8-11時請電 3-62754 土湾 622834 乐泛 622863

成功 旅運公司德拉通中嘉華銀行太慶506 數迎詢問 5·440550 448271

・享受天然温泉浴・沿途乘馬車往 ASIN經末刻山莊・薩屍谷・迷人 洞·由碧路至ASIN途中能親身體 \$ 1350 \$ 1490 \$ 1650 \$ 1730 s-1550 s 1850 合義7天 9天 **6** \$ 3280 本州七天 \$ 3180

灣仔軒尼詩道402-406號

5 - 738251 - 3

德與大魔808室

代辦投書。指導辦理大學簽灣手統,及安排在延信 種票部:代售各天航空公司特別概要,學生展標。 特值開實 七天琼岛进入新收集 1380 四个五个人。九大旅遊園。多人領域十大人出發。 置斯旅行團 • 服務最齊全

國5-7天 锡遊阿里山、溪頭、 配丁、芝蔴城、日) 運、珊瑚潭夢之湖、 逢星期3~6出設 星馬泰11天

HKG-LAX/SFO \$ 1300

華僑日報讀者 七海旅行團

服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 23: 5-447130

香港國際大厦1702室 電話:5-447137

海明威旅運公司 3-958547 3-958807

L C D 男 袋 \$29.6元起 LCD女族 633元起 男庄計時移錄 \$33元起 電子關鉄 \$60元起

機構 1600 1750

1020 1430 1700 星馬 椰加達

康樂旅遊公司電腦論論

彌敦道655號胡社生行801室假日照常

合法百貨可賺機票

世界各地機票簽證

特快台證各地旅遊

美國 980 温郁鞋 950 巴西2950 星加坡750 大类加阅港特價變票 日本 580 棚加速810 在本公司美加各地分 类 2250 台北 850 漢 城 750 公司取票 - 安全安徽

第一健診中心

電話: 7524415 -- 9

在间 惠刊本報分類廣告

5-221583

THE CAN

20XI

5-234047 5-234048

九天 \$1,880

六天 \$1,790

逢星期六出發

逢星期四出發

旅行社 5-224431 5-232936

馬,星,秦九天 \$ 2890 \$1260 逢星期六出發 檢聚十四天酒店 十接送 \$780 非航假期 泰証\$200

日韓、美加、歐沙堡區、康價機類

中環德忌立街業變大厦204室

漆星期六出發

毒渍

菲律賓七天 \$1550 ·住宿極盘養華之馬尼拉半島大酒店 • 早機出發 · 夜機返港 · 全程足七天

•採用波雷707噴射客機 品嚐佳餚美食,包括多晚不同情調夜總會

台北市八德路三段20號台資大權

曼谷芭堤雅六天\$1690 住宿兩晚芭堤雅SIAM BAYSHORE 大酒店 行程包括古城、鱸魚潭、水上市場、玫瑰花

香港華商旅遊協會贊助

會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370 請向各會員旅行社報名查詢

\$1,420

旅遊貿易公司 3-694802-5

各國簽証 機彈十酒店四天\$750 擁價機緊 献日八天\$3180 精選台灣七日遊\$1380

旅遊香港)有限公司

\$3080 台灣溪頭環島九天\$1790 星馬泰芭堤雅11天\$3390 遊艇 租 售

曼谷芭堤雅 六天 \$1590 九龍旺角廖創與大厦415室(按3) 香港中環李寶椿大廈512室

旅運有限公司 3-695333(4線)

單人房\$774 雙人房\$678 歡樂今宵韓國四天遊\$2090 逢週六出發 全程住單人房發務代客安排特別節目 韓國四天豪華團 \$ 1790 逢星期六 壁、馬、麥12天豪華團 \$ 3390 曼谷芭堤雅五天 \$ 1650 逢星期六出發

3-671165 **途星期日出發。** 關西七天豪華團 \$ 3280逢星期二出發

[蓝图 \$ 5690 9月29 10月20 日本本州七天豪華團 \$ 2980 途星期五出發 尖沙咀北京道57號國都大厦904室

3-665623 3-691652

九髓彌敦道40號重慶大廈二樓74號

台灣九天高級豪華遊覽團 原價\$] 260 報梓酬素 \$1590 通過阿里山、墾丁、日月潭、溪頭、街貫公路、花蓮 住宿園山等一流大飯店。秦華夜總會。花蓮內陸機 絕不販巧,更無將貨就價,歡迎與其它行程比較 泰國七天 \$ 1590 "韓國四天 \$ 1690 | 非島六天 \$ 1290

九酸彌敦道241—243號金峰商業大厦804室

erion is a mental country and the same with the country

(佐敦道口妙麗中心楼上)

3-660996 3-676493

JTJE \$ 2890

七天\$3090

3-660999 3-660679

阿里山溪頭七天

1.香港一高雄(李中華)住職山 少行柱路700里 2. 澄清第一合第一阿里山住阿里山實際 五天行程膀九天 3.阿里山一直在一次面。住道光楼 1.答法一高語(學中事) 住满光樓 4.白月潭一八卦山一合中,住港實 2.亚沟第一合第一发至 住實島 5.製山一天幹一大會湖 住海濱 3/8月煮一八卦山一台中 4. 銀山一天祥一大會開一花燈 住花鷹 6. 陽明山一故宫一夜鲸會 住國山 海通四出發 \$1550 造過一出發 \$1750

九龍彈教道636號銀行中心2110室

Fr 5-256243-8

\$ 8290 % % % %

割罐 (4.5-774779)

生 海雪 3-694447

旅運有限公司 5-265181(十線)



本则七天 \$ 3280 九州七天 \$3180

香港大道中16號友邦行1502室

中華民國關光局辭定



台北四天—\$780 天天出發 ·清邁·曼谷·芭堤雅 七天\$1830 逢星期四出發 五天\$1490 逢星期六出發 請向各大旅行社接洽

H228814 H228875 K 668695 K 670211

台灣阿里山環島九天豪華團 \$1930 逢週六出發 邁遊寶島名勝古蹟 星馬泰賽車十一天\$3490 9月14,28日 10月12,20,26日 曼谷芭堤雅六天\$1690 進壓期日出發 香港中環大道中萬宜大厦531室

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

CARRY ON TRAVEL

星期五出發(早機去·晚機返·行程足七天 星期六出發(芭堤雅住宿假日大酒店) 口/写 星期六出發(本人代辦台証 \$ 130) |西北美加六天探親團\$5495 英航歐洲十五天逍遙遊\$6989 經舊各大航空公司機聚 代辦各團簽証旅遊 善港擅已签据17-19就被和大厦4字全層(吳 冠 堂)主理

> 5-237184-6 代理航空公司機票

台灣九天 \$.1550 韓日七天 曼谷芭堤雅 \$ 1750 \$ 1790 英四四天 星馬泰十二天 \$ 3450 日本七天 \$ 2980 夏威夷七天 \$ 3950 韓國釜山六天 \$ 2680 美加十一天 \$ 8390 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室。

、九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下/

總代理: STARKOTSU 星交通株式會社

76 3-846484 日本本州富士山及天養澤國 \$3480 % % % % \$ 3650 % % % % 全日本九州本州八天夜華縣 \$ 3880 7 76 76 韓伽日本九天豪華富 \$ 1880 选型期六出發 台灣遺島九天豪華團 非体實驗進七天養華國 \$ 1490 % % % % 非教實猶強七天波假斷 掌型 \$ 1590 经测三六比较 基谷提自菌色提雅五天豪 \$ 3480 7 7 7 7 7 7 麥斯里十天樹組養華麗 \$ 3080 % % 星繁级十二天波像国 \$ 2580 ※ % % 且與複技六天後華國

香港隨輔道中48至52號裕島大廈401~403室

美加西岸十四天春华四

招收散客·代辦台証 重度:大道中14號大夏行1001室(電梯按10) ⑤257148-9-0⑤224765夜假⑤469957行程表電索即寄

傳與王子由地文星

蘇珊翠芝曾習演技

郭. 日

赴美加公演粤劇

雲展鵬亦組

妙樂事業甚盛 這個加拿大城

錦麗華

明年出發

元脳袋」,由米高堅任男主角,跟一定而拍。正式参加營業電影的工作。 起初的兩都「大衛鑪斯的小箱」及外部開始拍一輯冰淇淋的電視度生

交姬歸漢

では、原文語の

响應 駕駛安全日 歡級人門醬員参加 東海河河東大省河岸 活動



奇

廣東鐵橋||一反映甚佳



班納菲烈遜洛平陽

題毛見以子

爭情婦

本死氣沉沉的聚會·變 類勃勃·常會使一個原 類勃勃·常會使一個原 知知,因爲他脾氣隨和 工工納在法國,人籍 **貓頭鷹**

遊拾絮

古老車

旅遊勝地

有拆散家庭之嫌的安排

麗的利用兒童節



蠶變躍上首 EE



金雙支污漠淡 天外順量大門法 E



台陣

豐翔悠 富**買**久



黄秋萍、陳亮耸、伍少 成的「錦麗華」劇画、南風、李若呆、李揚 | 菱成就、冼碧珠、陳昌等組 | 由林錦楽、吳君麗 | 安、楊美娟、周富祥、田林錦楽、吳君麗 | 安、楊美娟、周富祥、

陳浩德組歌迷會

並渡廿六歳生辰

,因為是自由身 放成立的歌迷會

進攻無機翡翠

劇場

不另收费 随報附送 彩》無報請遠 色》任販就道 多 新 額色》任販就道 雜華》数訂近閱 誌僑》迎閱向户 式 采 印 多 刷 姿 多姿

根據本港勞工法例規定

地规矩直機械

每週線會

一勞資雙方

唇齒相依

未足上

八歲者不得使用起重機

起重機須標記安全操作負重額

唇亡幽寒

牛頭角青年中心促進社會服務 司域周辺に関係した。

戶外露營活動均歡迎工友參加







時裝設計比賽觀塘工業青年

請按址往勞工處登記 介紹職業 急聘空缺如下

昂費家私 痛頭友工

大声美国等

中心等行。另定於十一月十七日。十八日假大與山等行、教樂亦立角」。 包括學術班等中心等中間對對 東及各樂工友。

「特定於本月開始至十一月十七日。十八日假大與山等行、包括九月十四日之知已同心,九月十七日。中心等行。另定於十一月十七日。十八日假大與山等行、包括九月十四日之知已同心,九月十七日。中心等行。另定於十一月十七日。十八日假大與山等行「數樂亦立角」。

「香港基督教女青年會年頭角青年及社會服務中心。為便在職青年的部用於明,發揮領導才能,看港基督教女青年會年頭角青年及社會服務中心。為便在職青年能會用餘暇,發揮領導才能,看港基督教女青年會年頭角青年及社會服務中心。為便在職青年能會用餘暇,發揮領導才能,看港基督教女青年會年頭角青年及社會服務中心。為便在職青年能會用餘暇,發揮領導才能,

興各

辦舉心中區社區西

以類設置應適當裝設,以防止任何人士 或其他高出平台部份。 (二)設置不低過八吋之踢踋板,在平

南灣好紅帝英麗嘉九帝太皇皇香灣門景磡國華華禾龍后平都后港

China





「交体,我真的就住在「爸爸・好好休息・明

不動。 一時間早得很。」文偉說 一時間早得很。」文偉說

場的聲音。

盛山

2媽媽,我表示感激」」他像は語。

端

那茶

第傳一邪絶

開店倒似是為荣主服 失沙咀區舖租狂升。 加 租

要姑娘一說,我馬上就替姑婦了好一會才接下去:「姑婦人當中,誰個應死,那個學了好一會才接下去:「姑婦我的東。在我是全力也難止是你最後一句。「我正遇」一一個粗獷的美姿震撼各人一句,我这樣的。 我在我是全力也難

华华安安安安安安安安安安安安

激不可啦 「 個我也」 動那還

不正同在激物体外

難,獎口

全型戏身

一及生世宗

一期星

尼羅河命梁

围花遊

没辦法中唯一的 雖然有點冒險,

中

・滕甄

嗎?」她

九三

也逃不過潘媽的眼光,少清已運忙站起,一聽到步履擎,又見到了人影,便運

路,君時,只見到那邊暗處有一變人影,不是女兒與『『『』』

でである。他們什麼時候節使了。耐人也不知道ないという。

多似。前,了在上

住實正·的與坐天便女家月的

人到英館

随島居

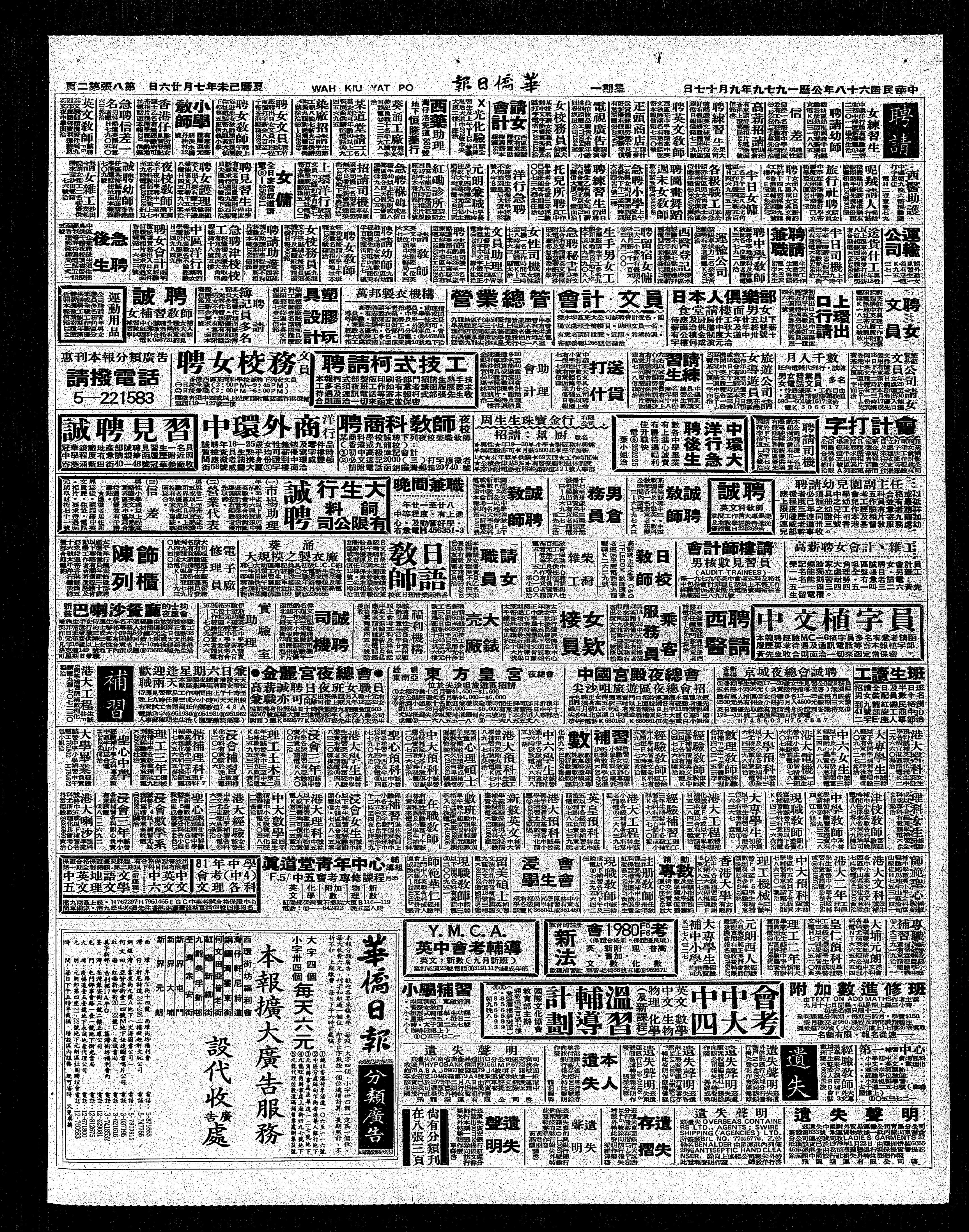
由上海的

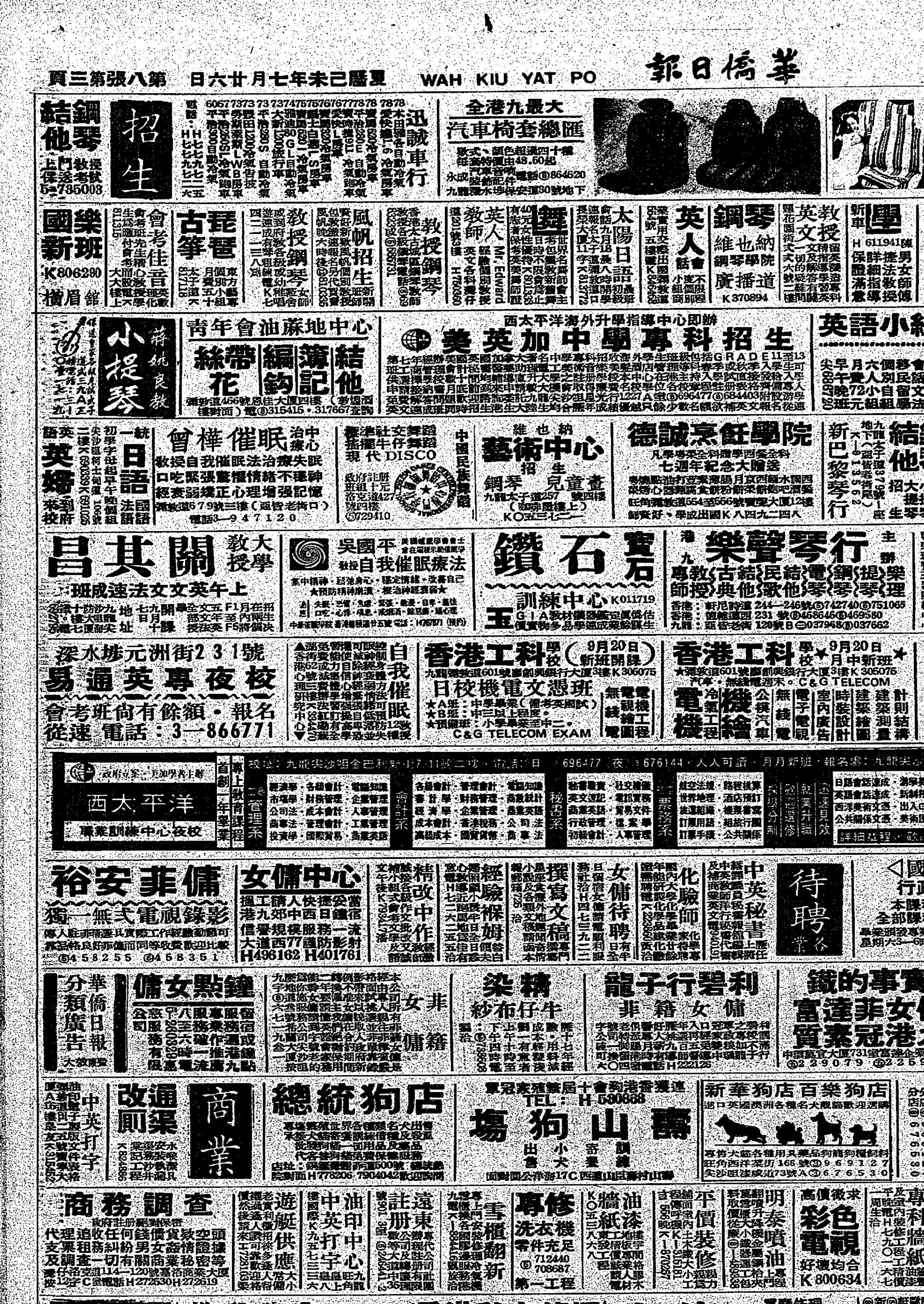
W。 工亦例外呢。京觀送則普遍、 質日上海市寄籍已久的各種外

装

詞枝竹港香

種 確梅 菜 否證 、 要鎭

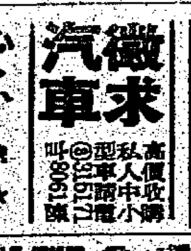


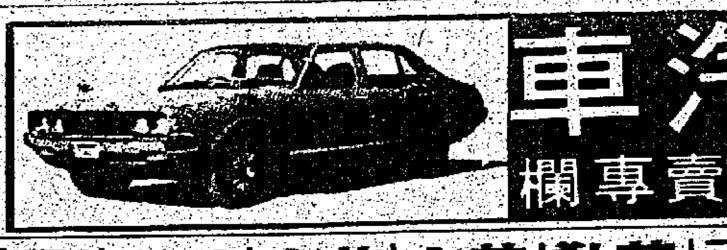


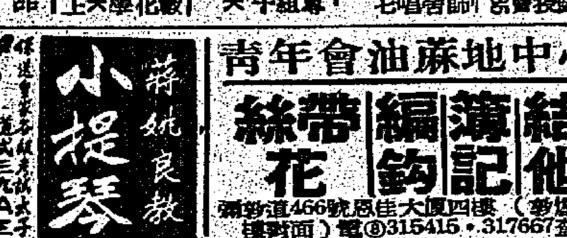












勝7 30—9 30 勝7 30—9 30 42 30—4 30 早9 30—11 30

44:30-6:30

上陸地區 大會堂 研習社 研習社

研智社

訓練中心

催眠激

第29程 ⑤729410 集中精神, 经独身心。穩定情緒, 改善自己 **人预防精神崩溃。根治神经衰弱大** ◆ 失眠·恐懼·焦慮·緊張·動漫·目阜·進怯 但 口吃·心悸·吸息·流烟酒·餘至鹿·竭心理

海中心 招生 鋼琴兒童畫 九龍太子達257 號四楼

海 與 宣子 (下) 非 專教(古結) 民結(電) 網(提) 樂 師授) 典 他/歌 他/琴/琴/琴/理

汽车·無錢電週末。C&G TELECOM

國童 素描 太子道一八〇太耀樓5樓 K 808819

III

大京 九月十五 六 大学 五話研習社®—312030 鋼口結電喇歌 長琵笛二古 琴琴他琴叭唱^蚊笛琶子胡攀

H.BA

西太平洋兒童藝術中心主辦 凡参加個別組則歌唱皆有機會成爲職 。招生簡單,數迎案題。地址:九龍尖沙咀金巴利梅7至 樂歌星及本唱片縱音歌星。九龍彈敦 11號二樓。電話:⑤676144莊小姐。六至十二歲可入學, 20487號四樓 ①314059 ②849391 不限性別。月月新班,隨時入學。

理三数使心经弱方/化

音音 計學 對務管理 商复統計 医沙 英文法記 電訊實務 經 演 學 - 企業管理 - 西東英語 西北英語 - 西北東部第一級東部第一級 - 企業管理 - 西東英語

★A班:中學畢業(個考英國試) ★B班:中三以上程度。 ★B班:中三以上程度。 養殖工

△國際聯邦書院▷ 行政管理技術文憑 本課程專爲在職人士而設 全部課程採用校內外混合授課 星期六3—6時註册處理教道557永旺大厦6字樓 K——840486



新班九月十八日開課 油渣車柴油機夜班180元有動波維何 駕駛常證夜班120元汽車修理全科日 夜班420元彈敦道494號五樓芝加高汽 車工程學校3-840911

中英打字。GCE文法。中英海記。整勢珠第避 連記信扎。佛文法文。CIF劉語。Toefi連記

英事日文。廣告擊班。商乘全科。西班牙文班

旺角類教道607號新興大厦三樓壁 K-858440

无麼爲第二轉例影格經本 字地你尊年換不帶面由公 ®道施女要條准來試專司士 六 多服備語主女以後人所士 七號務讀懂我讓乾遷想有 一希公翼英們在取並往非 一度沙老家保期府實資價。

二地日 **九**日 五侯全 **九日** 五佳 日 俄 谷 治有 秦 夫白 指于行程制 公司特派軍人挑選再經家政事校調 與一脚腿月新九百五受變段如不滿 可換留港時有纏師餐纏中蹬靴子行 大〇四圍體話 H 222126

鐵的事頭 直達美女傭

英語會話達成一對制托確速成

西洋美術文語。出入口新常達

號均技到室經 。 告诫港內職 本員一散土 次 技 報助年計木 次 技 一可英剛體一環的 六週求大技 九不任陸衛

経験数師LCC會 考及GCE個別或 小組日體5-453422 晚體5-533129

阿新數學代表 新) 海界迎買客種 新

黄先生洽



954 1231 1402 956 1235 1406 967 1236 1408

EI EII 事料水晶板

臘東



幾和的數子 修理水泵 濟理深井

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 快捷廉宜包送貨請 電H738238合該廣

大小工程 數迎電報 ⑤——七〇三八〇四楊 ⑤——七八四—五四

十丁二十段 歌科寮工程漢。錦經合庭面 事營買養精工修理 整機保用奮可換新 中段與薩衛六號五樓 短利打字複公司 日 H 437326 夜 H 517634

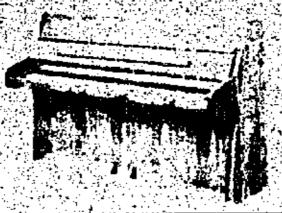


504 587 656 507 591 658 508 598 662 510 601 663 512 605 664 514 606 665 519 607 668 520 609 669 525 610 674 529 612 675 538 628 677 540 629 689 545 636 692 547 637 693 565 638 694 568 639 695 562 641 697 564 648 701 565 649 702 577 652 709 578 653 890 583 654 895 586 655 906 958 1176
907 959 1176
908 962 1178
909 963 E 1183
915 964 6 1187
918 993 1188
920 995 1189
921 996 1190
922 997 1195
924 1198
926 1199
927 1207
932 1208
933 1210
934 1211
936 1214
936 1214
940 1215
945 945 1218
947 1225
949 1226
953 1228
954 1231
956 1235
957 1236 九龍代理彌敦邈礪頭信箱號碼

當即派員到洽取稿

1979最新 欸已出版 五日日 1979最新 三日日 以 1979最新 数迎印刷同行乘取權本協助推銷 一雅文具 製 店公司 中華上丹利衛五八至大四美國大區 電話:5—236382 5—288537

東南亞總代理 世界名廳鋼琴 WEINSTEIN BACHEMANN SIMANN 全部原設造口·飲迎比較、選獎保用十年 絕行:九階阿士甸道一五六號地下 分行:旺角登打土街43 萊樂商場對面 台北市分行:信義路四段406號

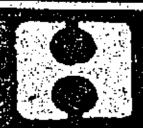


漏

★和得稅 · ★ ★物菜稅 · ★ 本個人人息課稅 **学**按月**翘** 股

★新學稅 ★利息稅





更勝一籌 康誠旅遊

康誠旅遊公司素以服務至上的原則,爲顧客提 供最完善的旅遊服務,雖然在通貨膨漲的影響 · 收費依舊不變,而且安排行程,絕無取巧

非律 選 七天豪華图 \$1480 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29 10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

康誠旅遊

馬星泰

台 七天豪華團\$1650 九天豪華團\$1850 主宿:四山大飯店、財神、芝麻及阿里山 實館及多晚不同夜禮章。 造墨期六出發

更勝一籌 日本(本州)

连星期六出效

芭堤雅·曼谷七天豪華團

\$1890

客機(直航往淸邁)。

階高一流・節目豊富

4 芭堤雅、古城六天豪華團 \$1690

來回均乘搭泰航A300豪華噴射 艏宿一流 下節目變富 回程可延期留後及代訂酒店 逢星期六出發

应程可延期留後及代訂酒店 连星期四出级 報名從事

十五天逍遙歐洲區

榜姓英國 - 瑞士 - 德國 - 荷蘭比利時 2 地名勝。華籍領障隨團出發。

康誠旅遊 韓 漢城華克山莊 **S1790**

连星期六出發

美加遊踪 美國西岸十天 \$ 5690 美加東西岸十五天\$8450 出發 9月8,29日 10月18,20日

更勝一籌

代理世界各地 機票、酒店及簽証

THEFT **C**Thal

清遇*上公尺图》要合

芭堤雅*古都大城*桂河橋 七天\$1690 八天\$1750 八天全泰國高級豪華團\$1890

乘泰航直飛淸邁、曼谷 早去晚返

星期日中環上午九龍下午照常營業

出發日期:逢週四、日 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日

10月4.7.11,14,18,21,25,28日 住宿:曼谷凱悅大酒店 芭堤雅假日

●節目全港最豐富●六晚夜總會● 泰皇夏宫、桂河播、大成佛統、古城、鱷魚澤、素貼山 三貨宮廟、芭堤雅、著名佛寺、皇宮、戰俘紀念墓園 玫瑰花園、黑佛寺、古都大城(世界十人遺蹟)。

環島阿里山*溪頭*墾丁

新編環島貴賓團七天\$1390 華航豪華客機,早去晚返,出發日期:逢週一

長短兩程內陸機 台北一花蓮 高雄一台北 畅遊:影城、阿里山、雙溪公園、芝麻城、高雄 溪頭·陽明山、墾丁公園、日月潭·花蓮·

全程住圓山、希爾頓等一流大酒店 菲律賓七天豪華團\$1390 9月2,5,8,11,14,17,20 23,26,29日 10月2,5,8,11



芭堤雅・珊瑚島・桂河橋・佛統大佛塔・金龍鍾乳仙洞・戰俘紀念墓等名勝 兩晚芭堤雅,四次夜總會,獨家直接主辦,團團獨立,專人領隊 逢週二、六、日出發 住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。

9月11,15,18,22,25,29 10月2,6,9,13,16,20,23,2730 11月3,6,10,13,17,20,24,27

溪 頭 • 梨 山

‡S1490

兩程內陸機往返花蓮,成本全港最高,行程全港最靚,價錢全港最 日本航空公司鼎力贊助・早機去・晚機返

逢週六、日、一出發。 直接主辦,獨立成團,專人領隊。

曼谷·芭堤雅 減收5100

1()天 \$2,690 逢星期五出發 行程輕鬆寫意·絕無用車勞頓之苦 曼谷、芭堤雅6天\$1,590逢星期五出發。通遊水上市場、古城、鱷魚潭、 (乘坐星航),芭堤雅、珊瑚島、皇宮、玫瑰花園、玉佛寺 馬星型陶沙5天\$1,990星期三,六世發

碧瑤、百勝灘、大谷地、蠔島樂園

7天超級豪華團 \$1,490

乘搭707豪華客機

阿里山是火夫51.690 住希爾頓大飯店·早機去·晚機返·足八万 台北-花蓮,高雄-台北(逢星期日出發) 長短兩程內陸客機。"乘坐中華客機" 继丁南北景局七天\$1,550

提倡旅遊大衆化 *

香港德輔道中國際大厦2204室 * 旅遊部電話: 5.432277

九天S1730

杨进阿里山、溪頭、烏來、野柳、台 中、台南、高雄、芝麻城等名勝,花 蓮往台北乘內陸航機、住宿圓山、希 爾敦大酒店。 逢星期六出發。

Q A N



超鵬旅行社有限公司

九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大厦二樓 電話:3671091-3 694345-8 香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大厦1603A 電話:⑤266681-4(電梯按16字)

七天 \$1490

图 · 歷宮大酒店。赖菲就正常班機非赚價包包 逢盛期一、四、依時出發、

七天51690

暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛 寺、鱸魚潭、玫瑰花園、古城、珊瑚 島、鐘乳石洞、佛統·多晚夜總會

畅遊東京、銀座、日光、鬼怒川、川

治、五十里湖、橫濱、箱根、濱名湖 、名古屋、琵琶湖、京都、大阪、陽 光六十等名勝。 **逸星期日出發**

5-444007至444000 3-666552 3-677767 3-676366

白维抗民運形 有限公司 香港德輔道中121號周大福商業大厦9字樓

九龍尖沙咀彌敦道 23 號瑞興大厦 1009 室

(週日下午九龍辦事處照常服務)。

獨家直接主辦·乘華航早機出發晚機返 五。(1)住假日第一桂河橋等大酒店

(2)全港最佳節目遍遊佛國勝跡 (3)足兩天芭提雅盎亨波假之樂 (4)四次高級夜總會享乳豬全席 (5)經驗頜隊隨團出發沿途服務 逢星期二、六、日出發 團團依期,絕不臨時更改 泰國分社直接策劃辦理 歡迎來電垂詢索量

阿里山

九天高級遊\$1690 獨家直接主辦・乘日航早機去晚機返

(1)全程住希爾頓芝麻等大酒店 (2)與正理遊全島名勝節目豐富 (3)三次高級夜總會嗜各式名梁 (4)領隊沿途服務九天隨團返洋

(5) 花蓮內陸機免長途跋涉之苦

逢星期日出發 團團依期,絕不臨時更改 台北分社直接策劃辦理 歡迎來電垂詢索量

非律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收 \$ 1490



暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖、領 立成團・依時出發。

出發日期 9月11, 14, 17, 20, 20, 23, 26, 29 10月2.5,8,11,14,17,20,23,26,29 11月1,4.7,10,13,16,19,22,25,28

12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31 Morning Star Travel Service Ltd.

台灣七天特價豪華图 遍遊台北·台中·彰化,日月 潭・溪頭・梨山・花蓮。住宿 嘉年華大飯店・日月潭飯店。 專人領隊·日機出發。 達星期日,一依時出發,特價。

\$1490 . 台灣九天阿里山豪華遊 達星期六,有證減收100

新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 遍遊檀香山·三藩市·洛杉磯 * 荷里活影城 * 廸斯尼樂園 聖地牙哥・溫哥華・拉斯維加

斯等。 10月18日 9月20日 12月20日 11月15日 特價\$5590-\$7290

新航星泰。 七天豪華團 暢遊星加坡、聖陶沙島曼を 芒堤雅,珊瑚島,鐘魚潭。 晚夜總會・住宿一流大酒店

住宿第一大酒店。

逢星期六早機去晚機返

特實: \$2399 9月15,22,29日 10月6,13,20,27日 11月3,10,17,24日

馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團 暢遊檳城·吉隆坡·雲頂高原 新加坡・曼谷・芒堤雅・ 湖島等名勝,住宿一流大酒店 事人領隊・依時出發。

9 月14,28日 10月12,20,26日 11月 9,17,23日

七天\$2790 十一天\$3490

阿里鄧本州 特選七天豪華團 暢遊日本東京・箱根・富士山

京都・奈良・名古屋及大阪 行程輕鬆而緊湊,節目多采 多姿,住宿一流豪華大酒店。 超值享受,專人領隊。行程包 括美加度、資塚、日劇多晚夜 總會。逢星期五出發\$3190 9月14,21,28日10月5,12,19日

韓日七天豪華旅遊團 行程包括漢城 民俗村 景福 宮・東京・渡草・銀座・箱根 富士五合目,山中湖,名古 屋、京都・奈良・大阪等。 事人領隊・住宿豪華大酒店。 達星期六出發\$3080

> 9月15,22,29日 10月6.13,20,27日 11月3,10,17,24日

是高速。如何可能是

芭堤雅 桂河橋 七天貴賓園 多1690

行程包括:遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 大佛統,高屏鐘乳石洞,水上市場,大皇宮 芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨及鍾魚湖·多晚 夜總會·兩晚芭堤雅·住夏宮及約萊大酒店。 逢星期六,日,一出發,加團:9月18,25 9月10,15,17,22,24,29

10月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29. 11月34,5,10,11,12,17,18,19,24,25,26

• 草家荣働,行程一流。

直接經營/穩健公路

●**國國獨立,專人領裁。**

最佳導遊·賞至如鐸

12月1,2,3,8,9,10,15,16,17,22,23,24,29,30,31 地址:中環皇后大道中64號蓮卡佛 大厦1104-11055 電話:5-243068-0,249786

新彩%無報請遠 色8任販就道 誌僑Q迎閱向户

249622, 266498-0 導 有